

es



**LA VIE
DE PRISON
PAGE 10**

Le chauffeur de taxi était scandalisé. Sur ses cheveux poivre et sel bien rasés, sa casquette dodelinait d'indignation. Il venait de reconduire à un motel de la rive sud quatre cégépiens — deux filles et deux garçons — qui "foxaient" ou, si vous préférez, qui séchaient leurs cours pour aller faire l'amour. Et qui s'en vantaient encore! Car c'est bien cela qui le choquait le plus: l'attitude de ses jeunes passagers. Non pas furtive mais affichée. Un quatuor claironnant. Même que les garçons prévenaient leurs compagnes: "J'espère que vous avez fait le nécessaire pour que nous ne pousions pas des carrosses dans neuf mois!"

"Pourtant, madame, j'en ai vu des vertes et des pas mûres dans ma vie. Je n'ai pas le scandale facile. Moi-même, je suis pas un enfant de chœur. A leur âge, c'était autour de 39-40, j'étais dans l'armée."

Pour lui, ça s'était passé différemment, bien sûr. Avec des filles à soldats. Pas nécessairement des professionnelles, mais que l'on paie tout de même un peu et dont on sait tout juste le prénom, le plus souvent d'emprunt. Bien des jeunes, à leur tour, en seraient scandalisés aujourd'hui qui vivent surtout entre eux les premiers émois du cœur et du corps, et pour qui les relations sexuelles constituent un moyen privilégié de communication, d'échange: la moitié des étudiants ne déclarent-ils pas qu'il est nécessaire "d'être en amour pour faire l'amour"? Et ne décrètent-ils pas à neuf contre un que la fidélité absolue est essentielle au bonheur du couple?

Sont-ils à ce point fleur bleue, nos grands adolescents, pareillement sanglés dans les jeans de l'unisexe et pareillement chevelus, avec leurs airs de hippies affranchis? Il est vrai que la sentimentalité toute traditionnelle des filles de 1976 — eh oui! — contribue à hausser la moyenne du tendre. Elles sont plus de 70 p.c. à associer inséparablement amour et sexualité — semblables en cela à leurs mères qu'on n'a jamais pris la peine d'interroger, il est vrai —, tandis que 65 p.c. des garçons affichent, du moins en principe, le cloisonnement entre les besoins sexuels et les besoins affectifs. Tous proclament, à une écrasante majorité de 84 p.c., que les expériences sexuelles prémaritales sont nécessaires dans la vie des jeunes. Un principe qu'ils n'ont pas grand mérite à étaler dans la société permissive qui les entoure. La moitié d'entre eux, pourtant, passent de la parole à l'acte, soit 51,1 p.c. chez les garçons et 44,1 p.c. chez les filles.

Miroir d'une certaine jeunesse

Au cégep Edouard-Montpetit, sur la rive sud, dans ce même collège où notre chauffeur de taxi cueillit quatre jeunes gens en route pour Cythère, d'autres jeunes parlent d'amour, de ce

qu'ils en connaissent ou méconnaissent, de ce qu'ils en goûtent, de ce qu'ils en espèrent. Ils parlent aussi de sexualité, de contraception, de fécondité, de masturbation, d'homosexualité, livrant leurs craintes et leurs tâtonnements, leurs tabous et leurs préjugés au fil des cinquante questions que leur ont posées six de leurs camarades. Des étudiants comme eux qui suivaient un cours de méthodes en recherche sociologique, guidés par leur professeur, M. Denys Delage, ont préparé cette enquête sexologique qui eut lieu en mars 1975 et dont les résultats ont été réunis il y a quelques mois seulement.

Les collégiens furent 436 à répondre à ce questionnaire, soit 11,5 p.c. de la population du cégep qui groupait alors plus de 3 800 élèves tant de secteur général que du secteur professionnel. "C'est plus représentatif que n'importe quel sondage Gallup, dont celui qui fut réalisé pour la Presse le 22 mai dernier", souligne Mme Hélène Viens, rédactrice du rapport. Elle précise: "Pour connaître les intentions de vote des Québécois, les enquêteurs interrogèrent alors 1 071 électeurs dans 51 villes et villages de la province."

Le miroir tendu à notre jeunesse nous offre donc son reflet fidèle. Notre jeunesse? Celle de la classe moyenne en tout cas. Le cégep Edouard-Montpetit est situé à Longueuil, banlieue aisée typique. Il est peuplé à 60 p.c. de fils et de filles de bourgeois, moyens et petits, qui gagnent 10 000 dollars et plus par an sans compter, fréquemment, le salaire d'appoint d'une mère au travail. Gosses de riches? Pas à ce point. Il arrive que les enfants, même à 17 ou 18 ans, ne connaissent pas avec précision les finances familiales, ils n'en sont pas moins 18,5 p.c. à situer le salaire annuel du père au niveau de 20 000 dollars et plus. Mieux que le collège classique d'hier, le cégep gratuit a ouvert ses portes aux fils d'ouvriers, c'est un fait. S'ils ne s'y sont pas tous précipités dans les mêmes proportions que les autres, c'est qu'ils ne trouvent pas dans leurs milieux les appuis financiers et psychologiques nécessaires à la poursuite de leurs études.

Précocité sexuelle

On sait très peu de chose du comportement sexuel des jeunes travailleurs, anonymes, dispersés aux quatre coins du monde des adultes. Là encore, les étudiants sont privilégiés, entourés de la sollicitude des enquêteurs de tous genres. Spontanés, à la fois limpides et contradictoires, les collégiens d'Edouard-Montpetit se confessent allégrement à leurs pairs. Ils s'y dévoilent précoces. C'est entre 16 et 18 ans que les deux tiers d'entre eux vivent leur première expérience sexuelle. On apprend même avec surprise que 11,5 p.c. des jeunes avaient 15 ans ou moins quand ils

Illustration France Lafond-Perspectives

Suite page 5

L'amour au cégep



84 p.c. des étudiants du cégep Edouard-Montpetit jugent nécessaires les relations sexuelles prémaritales et 48 p.c. d'entre eux passent aux actes, révèle une enquête de six étudiants en sociologie



ebleuissant!

Belvedere. Un goût d'aujourd'hui.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.
Moy. par cigarette. Régulier: goudrons 15mg, nicotine 1.1mg. King: goudrons 17mg, nicotine 1.3mg.

L'amour au cégep

firent l'amour pour la première fois. Autre constatation moins surprenante celle-là, ils sont plus nombreux en milieu privilégié — 50 p.c. — qu'en milieu modeste — 45,7 p.c. à avoir expérimenté l'amour. Sans doute, les sorties de leurs parents, leurs propres loisirs, leurs demeures plus spacieuses, l'argent de poche dont ils disposent plus libéralement, un certain laxisme au foyer sont autant d'occasions qui font le petit larron. Comme pour confirmer cette déduction, au cégep populaire de Limoilou, à Québec, une enquête semblable révélait il y a trois ans que les garçons et les filles chastes représentaient respectivement 65 et 57 p.c. des collégiens.

La précocité sexuelle de ces cégépiens montréalais ne leur réussit pas toujours, loin de là. A 17 ou 18 ans, 40 p.c. des jeunes n'atteignent pas l'orgasme et, quel que soit leur âge, près de la moitié des filles ratent toujours ou souvent le plaisir. Elles sont même plus nombreuses que les garçons — 39 p.c. contre 25 p.c. — à éprouver du remords au lendemain de leurs premières étreintes. Par contre, l'amour rend pleinement heureux 69 p.c. des garçons et 48 p.c. des filles. Ces réponses demeurent toutefois difficiles à interpréter car la moitié des jeunes gens interrogés ne peuvent reconnaître une définition précise de l'orgasme.

Elles sont également difficiles à interpréter parce que l'enquête ne nous renseigne pas sur les partenaires. Sont-ils des adolescents inexpérimentés comme eux? Des camarades plus âgés ou moins novices, ce qui n'est pas toujours synonymes? Elle ne nous renseigne pas non plus sur la fréquence et les circonstances de leurs rapports amoureux. On ne peut conclure de la moitié des collégiens qui ont eu des relations sexuelles qu'ils ont effectivement une vie sexuelle régulière. En outre, quand ces relations sont sporadiques, à la sauvette, dans des conditions qui interdisent la détente, elles ne peuvent qu'être décevantes. Tout ce que nous pouvons déduire, c'est que la majorité des jeunes sont peu portés au butinage: 78 p.c. s'en tiennent au même partenaire lorsqu'ils sortent régulièrement avec un garçon ou une fille. Mais là encore, dans quelle mesure sortent-ils régulièrement avec un seul — ou une — ami? L'enquête n'en dit mot.

D'une certaine ignorance

Si la moitié des étudiants proclamant la nécessité des relations sexuelles prémaritales passent de la théorie à la pratique, les autres, tout aussi nombreux, restent chastes totalement ou à demi. Car les explorations sont normales à cet âge: 71 p.c. s'y livrent dans des caresses génitales où les

garçons — selon la bonne vieille psychologie à papa — se révèlent plus actifs que les filles.

Quels motifs évoquent ceux "qui ne vont pas jusqu'au bout" ou qui, plus réservés, s'en tiennent à la stricte camaraderie? Ils ne croient pas au péché, le seul que chuchotaient leurs parents, le rouge au front, dans le noir



Rémy Martin. Même un tout petit verre paraît très généreux.

Rémy Martin Fine Champagne Cognac

des confessionnaux. Ou peut-être lui donnent-ils un autre nom: celui de remords, nous venons de le voir, de malaise ou d'inconfort moral. Il est étonnant qu'aucun d'eux ne prétexte les études absorbantes comme motif de chasteté. Lorsqu'on a moins de 20 ans et qu'on est collégien, les études demeurent une raison fort plausible pour s'interdire les amourettes. Bizarrement, le questionnaire n'évoquait pas cette possibilité. L'enquête nous affirme plutôt que la continence d'un cégépien sur deux s'explique par ce qu'ils ne se sentent pas prêts — 52 p.c.

— ou faute d'un partenaire valable — 45 p.c.. Sans préciser, et tout aussi nombreux — car les mêmes jeunes ont donné plusieurs réponses — sont ceux qui mentionnent tout simplement leur refus d'avoir des relations sexuelles. Cette dernière réponse passe-partout peut tout aussi bien cacher pour les filles — les plus réticentes, on le conçoit — comme pour les garçons, la peur d'un enfant non désiré ou d'une maladie vénérienne. Surtout que les réponses subséquentes démontrent l'ignorance considérable des jeunes en ces matières. Une ignorance qui sur-

prendra ceux qui ne cessent de déplorer l'ambiance érotique dans laquelle baignent leurs enfants, une ambiance qui ne leur cache rien.

C'est que l'érotisme n'instruit pas; il suggère, stimule, incite. Ce n'est ni en lisant *Playboy*, ni en s'émoquant d'une scène d'alcôve au cinéma qu'on apprend le fonctionnement du cycle menstruel et les périodes de fécondité de la femme, ce qu'ignorent en moyenne la moitié des garçons. Les filles ne sont pas plus doctes: 44,5 p.c. ignorent, entre autres, comment se manifestent les premiers symptômes de la gonorrhée.

Tout est relatif et l'ignorance des jeunes en matière de sexualité est certes moins opaque qu'il y a 25 ans. Elle est plus lourde de conséquence en raison de la liberté dont ils jouissent, les filles surtout car les garçons ont toujours connu à cet égard une marge de manoeuvre plus large. Non seulement garçons et filles font-ils l'amour en plus grand nombre et plus tôt qu'autrefois mais, à notre époque dite de science, ils pratiquent toujours la méthode contraceptive la plus... biblique et la moins sûre: le coït interrompu. Il est vrai qu'ils sont à l'âge de toutes les impulsivités. Avant de se rendre à un surbom ou à une audition de disques, ils n'ont pas toujours prévu le dénouement à l'horizontale. Le retrait — pour incertain qu'il soit — est donc la seule précaution permise aux couples qui s'unissent à l'improviste. Ce qui est plus effarant toutefois, c'est que, improvisés ou affectueusement liés, 16 p.c. des couples ne prennent aucune précaution.

L'on ne s'étonne donc pas que 4,6 p.c. des jeunes interrogés aient dû — pour elles ou pour leurs partenaires, quand il s'agit de garçons — recourir à l'avortement. D'ailleurs 54 p.c. des collégiens favorisent ce recours. On ne s'étonne pas davantage d'apprendre que, rien qu'en une session, 16 adolescentes se présentent au service de santé du cégep Edouard-Montpetit parce qu'elles étaient enceintes et désespérées de l'être.

Compréhension des parents

Au chapitre de la contraception, pourtant, les réponses aux enquêteurs sont contradictoires. Après avoir mentionné en tête de liste le coït interrompu comme méthode privilégiée, on affirme d'autre part que la pilule est utilisée par 73,2 p.c. des jeunes et que le condom employé par 14,5 p.c. d'entre eux est deux fois plus populaire que le retrait. C'est qu'avec le temps et l'expérience, ces amoureux précoces apprennent l'amour responsable.

Ignorants les jeunes d'aujourd'hui? Étudiants, ils puisent tout de même

Suite page 6

L'amour au cégep



dans les livres le gros de leurs connaissances sexologiques. Viennent ensuite les amis qui, de tout temps, ont été une bonne source de renseignements, quoi qu'on dise, à cause du climat de confiance et du réel souci d'aide qui règnent entre copains. De leur propre aveu, les collégiens consultent également leurs parents et cela, trois fois plus que leurs maîtres: 82,7 p.c. des jeunes vivent d'ailleurs auprès d'eux tandis que les autres sont déjà installés dans le pied-à-terre de l'autonomie, seuls ou avec des amis; 7,3 p.c. sont en ménage, la plupart sans contrat puisque les cégépiens mariés ne représentent que 2 p.c. de l'ensemble.

Il fallait s'y attendre, les parents font un peu partie de l'enquête. On les juge selon leur attitude face à l'éveil sexuel de leurs enfants. En trois tiers bien équilibrés, ils sont classés agressifs, inquiets ou indifférents. Ce bel équilibre se rompt fatalement lorsqu'on sépare les réponses des filles et des garçons: 40 p.c. des filles ont des parents qui s'inquiètent de leur vie sexuelle tandis que 45,6 p.c. des garçons admettent que leurs parents leur fichent sur ce point une paix royale. Le traitement des deux poids deux mesures qui a tant marqué la vie féminine se poursuit donc pour les adolescentes de 1976. On les croit, comme hier, plus vulnérables que leurs frères. Cette apparente injustice leur pèse-t-elle? Ce n'est pas sûr. Elles sont, en tout cas, plus nombreuses que leurs camarades masculins à reconnaître l'ouverture d'esprit de leurs parents, face à leurs problèmes sexuels: 32 p.c. contre 28 p.c.

Ignorance, tabous, préjugés, les collégiens d'aujourd'hui charrient leur petit lot, quelquefois à peine différent de ceux de la génération précédente. Par exemple, lorsque 70 p.c. des garçons de 20 ans — surtout ceux qui ont déjà fait l'amour — rechignent sur l'emploi du condom, une méthode contraceptive simple et passablement sûre quand aucune planification n'a été possible, n'implique-t-il pas tacitement que la contraception est exclusivement l'affaire des filles? Comme leur père! Seulement le tiers des filles entretiennent des préjugés semblables sur la pilule. Par crainte des complications médicales, prétendent-elles surtout; 87 p.c. n'en déclarent pas moins qu'elles la prendraient, avec ou sans hésitation.

Par contre, on croirait entendre... leur grand-mère lorsque le quart d'entre elles considèrent la masturbation comme une déviation ou un déséquilibre. Elles la pratiquent peu d'ailleurs, comparativement à leurs frères ou à leurs camarades: un cinquième des filles avouent se masturber de temps en temps contre la moitié des garçons. Ce qui, une fois de plus, est un trait du comportement sexuel traditionnel.

certaine tolérance se manifeste; pour 55 p.c. des jeunes, le fait d'apprendre que leur meilleur ami est homosexuel ne modifierait en rien leur sentiment.

Ce qui distingue le plus les jeunes gens d'aujourd'hui de ceux d'hier, c'est le peu de valeur qu'ils accordent à la virginité. Le changement d'attitude frappe chez les garçons surtout car

élémentaire logique puisque les jeunes affirment que cette expérience leur est nécessaire.

Devoir d'élèves que cette enquête? Sans doute, mais elle n'en fut pas moins menée sérieusement même si ses résultats ajoutent peu à ce que pressentaient déjà les parents et les éducateurs le moins attentifs. Et puis, elle avait un autre but que de rompre des apprentis sociologues aux techniques des sondages ou de satisfaire le narcissisme adolescent.

Depuis longtemps, les collégiens d'Edouard-Montpetit, dans une proportion des quatre cinquièmes, soutiennent le sondage, réclament un centre de renseignements et de consultation en sexologie. Celui-ci était refusé par le comité de coordination des services aux étudiants sans qu'ait lieu une étude préalable des besoins du milieu.

Peu empressée à établir ce centre auquel elle préférerait des cours optionnels en sexologie comme ceux qui sont offerts au cégep de Limoulin et qui touchent 200 étudiants par session, l'administration diffère son propre projet d'étude jugé trop coûteux. Ce qui décida un groupe de cégépiens à mener eux-mêmes et gratuitement l'enquête, proposant septembre 1976 comme échéance à la mise sur pied d'un centre de renseignements et de consultation en sexologie. L'administration d'Edouard-Montpetit déplore que, faute d'une question sur ce sujet précis, les jeunes n'aient pas donné leur avis dans le sondage sur les cours en sexologie. Elle estime, d'autre part, que les services de santé aux étudiants combient assez bien leurs besoins de consultation en matière sexuelle.

Quoi qu'il en soit, les collégiens attendent toujours et le centre de consultation et les cours, faisant leurs classes en chimie ou en littérature, en mécanique automobile ou en nursing. Comme en amour, mais là, avec plus de risques d'erreurs, et des plus graves car ils sont sans guide. Et ils ne comprennent pas que des adultes instruits, éclairés, qui se disent modernes, qui ont vécu eux-mêmes, sous le tabou du silence, les incertitudes et les tourments de l'éveil sexuel, n'approuvent pas le charitable désir de les épargner à la génération suivante. En cela, ces adultes sont moins conscients que certains primitifs dépeints par l'ethnologue Margaret Mead, qui manifestent à leurs propres enfants cette touchante et instinctive sollicitude.

"La non-transmission des connaissances acquises pour tout ce qui touche la sexualité est ce qui étonnera le plus les historiens du XXI^e siècle", écrit le spécialiste P.M. Gloor, en exergue à une très belle encyclopédie française de la vie sexuelle.

À leur modeste manière, une poignée de collégiens montréalais souhaitent que cela change.

BOODLES
BRITISH
GIN

**Boodlement bon,
ce Boodles...**

liqueur

Services aux étudiants

La tradition veut également que les expériences homosexuelles, qui font souvent partie de l'évolution normale de l'adolescent, soient plus fréquentes chez les garçons que chez les filles. Les chiffres de l'enquête le corroborent: les premiers — 13,7 p.c. d'entre eux — sont deux fois plus nombreux que les secondes à avoir vécu une expérience homosexuelle.

Pour l'homosexualité d'autrui, une

les filles en sont arrivées là par le ricochet de l'attitude masculine. Les jeunes filles des années 50 attachaient une importance... religieuse à leur vertu parce que celle-ci était un atout dans la chasse au mari, une sorte de dot morale en quelque sorte. Les fiancés ne tenaient-ils pas à les cueillir toutes neuves? Seulement 2 p.c. des jeunes expriment désormais cette exigence qui en paraît toute saugrenue; 4 p.c. n'ont pas d'opinion sur le sujet alors que pour les autres, l'expérience sexuelle prémaritale n'est pas un handicap au mariage. Ce qui est d'une

VOICI UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE
des outils universels de mécanicien à bon compte

ASSORTIMENT DE DOUILLES

CLÉS ET OUTILS

106 PIÈCES

RENDEZ-VOUS LA TÂCHE FACILE... PLUS VITE!

Les
106 pièces
illustrées
seulement
\$18.99

21 douilles
à 3 prises
1/2" - 3/8" - 1/4"

Trousse commode en
plastique contenant les
3 assortiments de
douilles

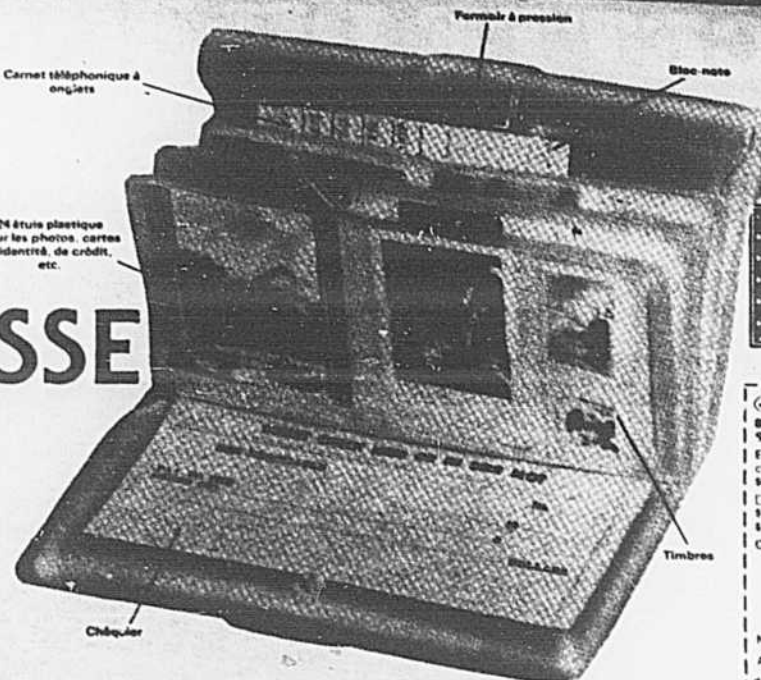


Pratique, élégant...

LE PETIT SAC PRINCESSE

On y range tout, on n'y perd rien: argent, chèque, cartes, photos, clés, timbres ou cosmétiques!

Entre nous, mesdames, cette bourse est idéale pour la femme active d'aujourd'hui, mais qui ne veut rien céder sur l'élégance. Les clés, le permis de conduire, les cartes de crédit perdues dans le fouillis du sac à main? Allons donc, ça n'a plus raison d'être. La petite bourse Princesse met bon ordre, et avec chic, à tout ce bric-à-brac. Elle se porte à la main ou encore dans le sac. Chaque chose y a sa place: les timbres, les clés, les cartes de crédit,



les photos, les cosmétiques, même le chèque et l'indispensable bloc-note. Un compartiment contient une pochette à fermeture éclair pour les billets et la monnaie. Un article de vinyle grainé, très

souple, 6-3/4" x 4-1/2". Choix d'atrayants coloris: rouge, marron ou havane.

SPY MONSIEUR CANADA LTÉE

8885, boul. Langellier, Dépt. M-114
St-Léonard, Québec H1P 2S3

Commandes téléphoniques acceptées du
lunch au vendredi de 11 h 30 à midi, à 4 h 30 p.m.
Tél.: 514-325-0200
Appels à frais virés non acceptés.

Garantie de remboursement de
90 jours.

Faites l'essai de la bourse Princesse durant 90 jours. Si vous n'en êtes pas entièrement satisfaits, nous vous rembourserons le prix d'achat sur retour de la marchandise.

SPY MONSIEUR CANADA LTÉE

8885, boul. Langellier, Dépt. M-114
St-Léonard, Québec H1P 2S3

Expédiez moi sans délai... bourse(s) Princesse à \$5.99
chacune plus 75c de frais d'emballage et de port. TOTAL
\$6.74.

EPARGNEZI Commandez en DEUX au prix d'achat de
\$10.99 plus \$1.25 de frais d'emballage et de port. TOTAL
\$12.24

Coloris désiré: Rouge, Marron, Havane

Inclure \$1.00 de dédit avec
chaque commande C.O.D.

(en caractères d'imprimerie)

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
PROVINCE _____
CODE POSTAL _____

Résidents du Québec B de l'Ontario,
ajouter taxe de vente provinciale

L'amour au cégep



dans les livres le gros de leurs connaissances sexologiques. Viennent ensuite les amis qui, de tout temps, ont été une bonne source de renseignements, quoi qu'on dise, à cause du climat de confiance et du réel souci d'entraide qui règnent entre copains. De leur propre aveu, les collégiens consultent également leurs parents et cela, trois fois plus que leurs maîtres: 82,7 p.c. des jeunes vivent d'ailleurs auprès d'eux tandis que les autres sont déjà installés dans le pied-à-terre de l'autonomie, seuls ou avec des amis; 7,3 p.c. sont en ménage, la plupart sans contrat puisque les cégepiens mariés ne représentent que 2 p.c. de l'ensemble.

Il fallait s'y attendre, les parents font un peu partie de l'enquête. On les juge selon leur attitude face à l'éveil sexuel de leurs enfants. En trois tiers bien équilibrés, ils sont classés agressifs, inquiets ou indifférents. Ce bel équilibre se rompt fatalement lorsqu'on sépare les réponses des filles et des garçons: 40 p.c. des filles ont des parents qui s'inquiètent de leur vie sexuelle tandis que 45,6 p.c. des garçons admettent que leurs parents leur fichent sur ce point une paix royale. Le traitement des deux poids deux mesures qui a tant marqué la vie féminine se poursuit donc pour les adolescentes de 1976. On les croit,

certaine tolérance se manifeste: pour 55 p.c. des jeunes, le fait d'apprendre que leur meilleur ami est homosexuel ne modifierait en rien leur sentiment.

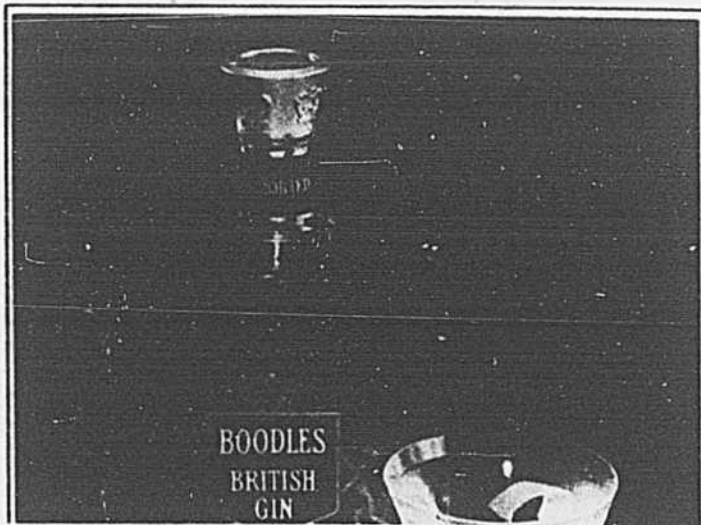
Ce qui distingue le plus les jeunes gens d'aujourd'hui de ceux d'hier, c'est le peu de valeur qu'ils accordent à la virginité. Le changement d'attitude frappe chez les garçons surtout car

élémentaire logique puisque les jeunes affirment que cette expérience leur est nécessaire.

Devoir d'élèves que cette enquête? Sans doute, mais elle n'en fut pas moins menée sérieusement même si ses résultats ajoutent peu à ce que pressentaient déjà les parents et les éducateurs le moins attentifs. Et puis, elle avait un autre but que de rompre des apprentis sociologues aux techniques des sondages ou de satisfaire le narcissisme adolescent.

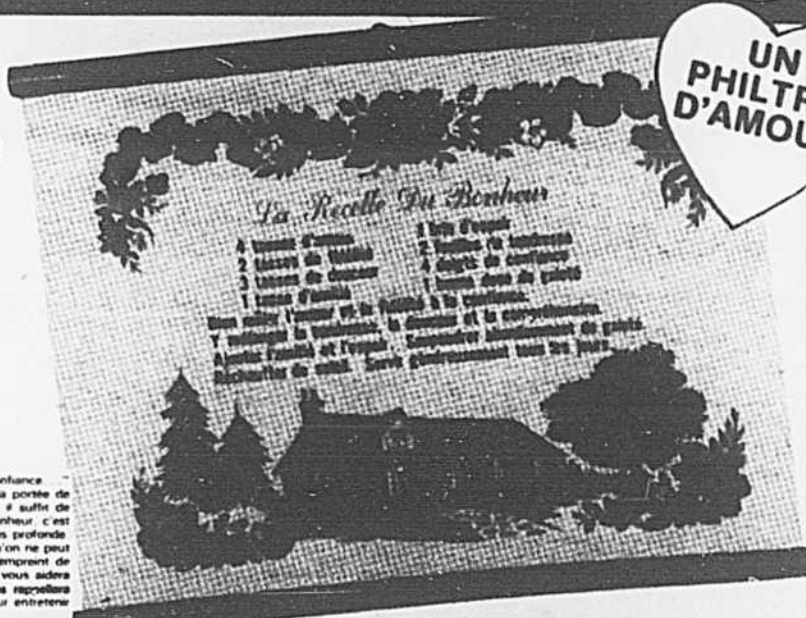
Depuis longtemps, les collégiens d'Edouard-Montpetit, dans une proportion des quatre cinquièmes, soutiennent le sondage, réclament un centre de renseignements et de consultation en sexologie. Celui-ci était refusé par le comité de coordination des services aux étudiants sans qu'ait lieu une étude préalable des besoins du milieu.

Peu pressée à établir ce centre auquel elle préférerait des cours optionnels en sexologie comme ceux qui sont offerts au cégep de Limoilou, et qui touchent 200 étudiants par session, l'administration diffère son propre projet d'étude jugé trop coûteux. Ce qui décida un groupe de cégepiens à mener eux-mêmes et gratuitement l'enquête, proposant septembre 1976 comme échéance à la mise sur pied d'un centre de renseignements et de consultation en sexologie. L'adminis-



LA RECETTE DU BONHEUR

Charmante
pièce
décorative
Tout en
couleur



UN
PHILTRE
D'AMOUR

SEULEMENT \$3⁹⁹

GARANTIE DE 90 JOURS
OU ARGENT REMIS

ASV MONKIE CANADA LTÉE

8005, boul. Langlois, Dépt. E-014
St-Léonard, Québec H1P 2S8
Expédiez moi sans délai pièce(s) murales) A
\$3.99, plus 60¢ de frais d'emballage et de port. TOTAL
\$4.59

Épargnez! Commandez-en DEUX pour \$6.99 seule-
ment, plus 75¢ de frais d'emballage et de port. TOTAL
\$7.74

Épargnez davantage! Commandez-en SIX pour seu-
lement \$17.99 plus \$1.00 de frais d'emballage et de
port. TOTAL: \$18.99

Inclure \$1.00 de dépôt avec
chaque commande C.O.D.
(en caractères d'imprimerie)

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
PROV. _____
CODE POSTAL _____

Résidents du Québec & de l'Ontario,
ajouter taxe de vente provinciale

Bien mêler l'amour et la félicité à la confiance.
La voici enfin la recette du bonheur. A la portée de
toutes les bourses et si facile à réaliser. Il suffit de
suivre le mode d'emploi. La recette du bonheur, c'est
le secret d'une vie plus intéressante et plus profonde.
Elle est exprimée ici en mots si simples qu'on ne peut
en manquer le sens. C'est un message empreint de
sagesse qui remplira de joie votre foyer, vous aidera
à traverser les moments difficiles et vous rapprochera
constamment qu'il faut mettre de soi pour entretenir
la flamme de l'amour.

Ce charmant message vous est offert sous forme de pi-
èce décorative: toile imprimée 14" x 17", couleurs vives.
C'est un cadeau idéal aussi agréable à donner qu'à
recevoir. Seulement \$3.99 chacun. Commandez en
deux pour seulement \$6.99.

ASV MONKIE CANADA LTÉE

8005, boul. Langlois, Dépt. E-014
St-Léonard, Québec H1P 2S8

Commandes téléphoniques acceptées du
lundi au vendredi de 8 h 30 à m. à 4 h 30 p. m.
Tél.: 514-325-6260
Appels à frais virés non acceptés.

VOICI UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE
des outils universels de mécanicien à bon compte

ASSORTIMENT DE DOUILLES CLÉS ET OUTILS 106 PIÈCES

RENDEZ-VOUS LA TÂCHE FACILE ... PLUS VITE!

Les
106 pièces
illustrées
seulement
\$18.99

21 douilles
à 3 prises
1/2" - 3/8" - 1/4"

LE JEU D'OUTILS
IDÉAL POUR LA MAISON,
LA VOITURE, LE BATEAU,
L'ATELIER, LA FERME!

LE NECESSAIRE COMPLET COMPREND — 106 PIÈCES —
8 douilles prises 1/2", poignées 2 sens, rattaché coudé et adaptateur; un jeu de 10 pièces: 8 douilles prises 3/8", manche coudé et adaptateur; un jeu de 8 pièces: 7 douilles et manche coudé; une trousse commode en plastique pour les 3 jeux de douilles; un jeu de tournevis de 8 pièces; un jeu de douilles à écrous de 7 pièces; un ensemble de 5 clés plates; un jeu de 4 ciseaux à froid; un jeu de 18 clés d'allumage; un ensemble de 18 clés de calage 6 pans; un jeu de forêts de 10 pièces.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REBORS DANS LES 90 JOURS

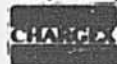
TRÈS PRATIQUE POUR MENUS TRAVAUX 103 BONNES FAÇONS D'ÉCONOMISER BEAUCOUP PENDANT DES ANNÉES!

L'homme de la maison, le mécanicien amateur, le bricoleur du dimanche ... tous y trouveront leur compte. C'est l'occasion rêvée de vous procurer un assortiment complet d'outils professionnels pour votre atelier. Tous dans un coffret commode en métal, et offerts à bas prix incroyable! Accordez-vous le plaisir de posséder cet ensemble exceptionnel complet. Vous pourrez ainsi effectuer presque toutes les réparations qui passeront à votre portée!

LAY NORRIS CANADA L.TÉE
8888, boul. Langeller, Dépt. A-614
St-Léonard, Québec H1P 3B6

Commandes téléphoniques acceptées du
lundi au vendredi de 8 30 à m. à 4 30 p.m.
Tél.: 514-225-0280
Appels à frais versés non acceptés

UTILISEZ VOTRE CARTE
CHARGEUR OU
MASTER CHARGE
Remplir et signer le coupon



Chargeur Master Charge

No. carte de crédit de ma banque

Date d'expiration

Mois Année

Banque émettrice

Signature

LAY NORRIS CANADA L.TÉE

8888, boul. Langeller, Dépt. A-614
St-Léonard, Québec H1P 3B6

Veillez m'expédier s.v.p. assortiment(s) de 106
outils. J'inclus \$18.99 + \$3.00 pour frais de transport et
manutention. Total: \$21.99

Economisez davantage! 2 Assortiments pour seule-
ment \$38.99 + \$5.00 pour frais de transport et manutention.
Total: \$41.99

INCLURE DÉPÔT DE \$3.00 POUR COMMANDES C. O. D.

(EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)

NOM

ADRESSE

VILLE

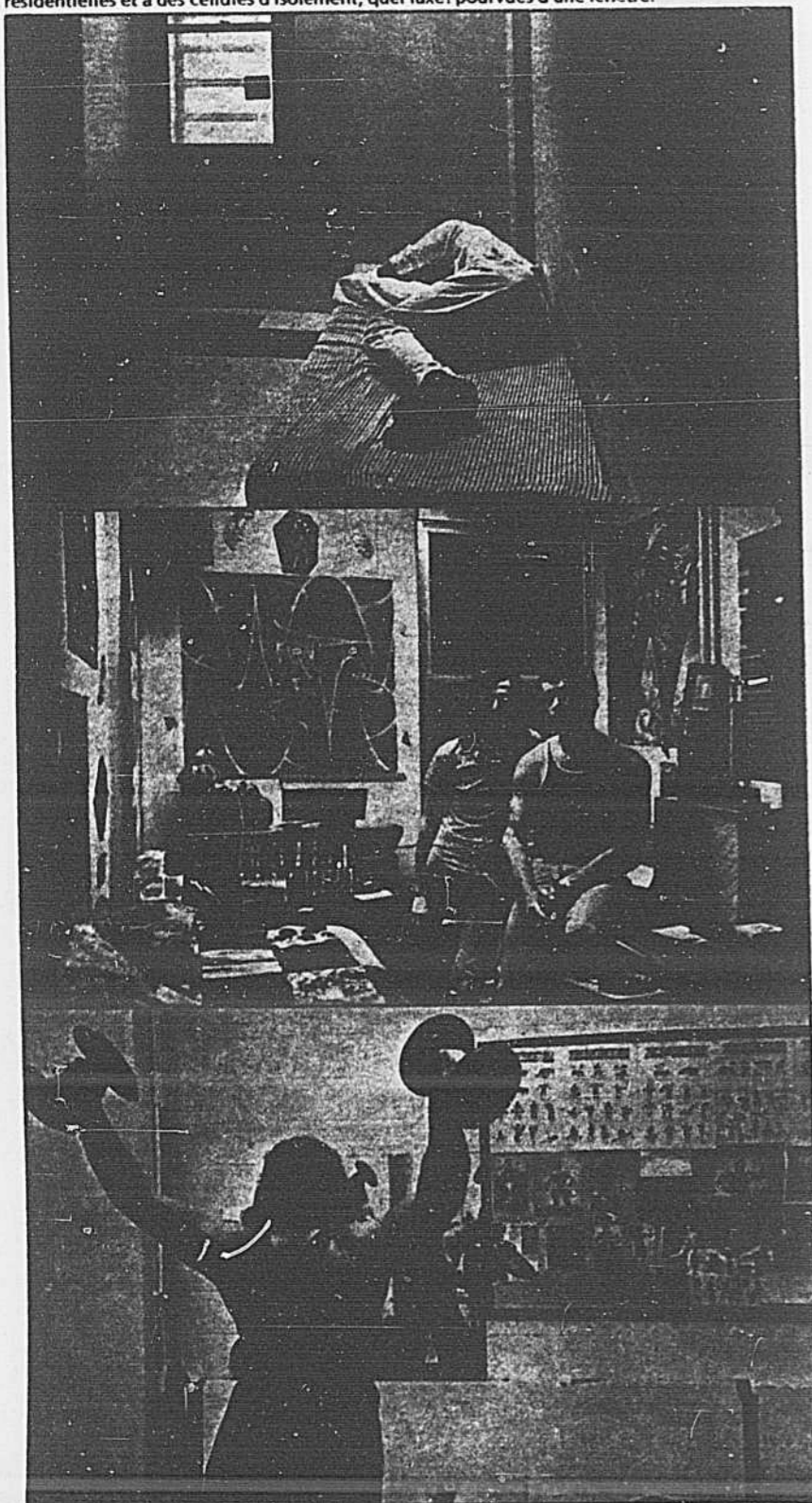
PROVINCE

CODE POSTAL

Résidents du Québec et de l'Ontario, ajouter taxe de vente provinciale

COWANVILLE

Institution à sécurité moyenne, ouverte en 1964, qui se veut pilote mais qui a parfois, hélas! donné des résultats plutôt décevants. Elle peut loger 432 détenus qui ont droit à des visites-contacts, à des unités résidentielles et à des cellules d'isolement, quel luxel pourvues d'une fenêtre.



La vie de prison

PHOTOS PIERRE GAUDARD

"Il ne suffit pas de visiter des prisons pour savoir ce que c'est que la prison: il faut avoir été prisonnier." Voilà des paroles qui situent exactement le propos du photographe Pierre Gaudard dans sa série sur les pénitenciers du Québec (plus la prison des femmes de Kingston) qu'il vient de réaliser. "J'avais fait un reportage pour Time Magazine, poursuit-il, et cela m'avait impressionné. Mais j'ai voulu pousser plus loin. J'ai donc soumis un projet au Conseil des Arts du Canada, qui a été accepté."

Une fois les permissions obtenues auprès des autorités pénitentiaires, il a entrepris son périple. "Les impressions qu'on peut avoir, dit-il, demeurent extérieures, bien qu'on ressente la présence de la prison et de l'autorité. Mais on ne la subit pas. Ce qui fait toute la différence. Une prison, c'est propre, bien tenu. Mais le vrai climat n'est pas là. On met des gars à l'intérieur d'une boîte pour les empêcher de nuire, mais on ne s'en occupe pas. Ils n'ont aucune responsabilité: ils fonctionnent à la cloche, comme des automates. Ça n'aide sûrement pas un homme à acquérir le sens des responsabilités."

"Si j'avais une impression globale à donner, je dirais que si on doit enfermer un homme, donc le priver du bien suprême qu'est la liberté, pourquoi, en plus y ajouter un tas de petites tracasseries quotidiennes? Pourquoi, surtout, une fois à l'intérieur des murs, ne pourrait-il fonctionner de façon normale, comme un citoyen normal, avoir des responsabilités?" Pierre Gaudard n'a pas la prétention de répondre à ces questions, mais il ne peut faire autrement que de se les poser. D'ailleurs, elles transparaissent dans les photos qui constituent ce reportage.



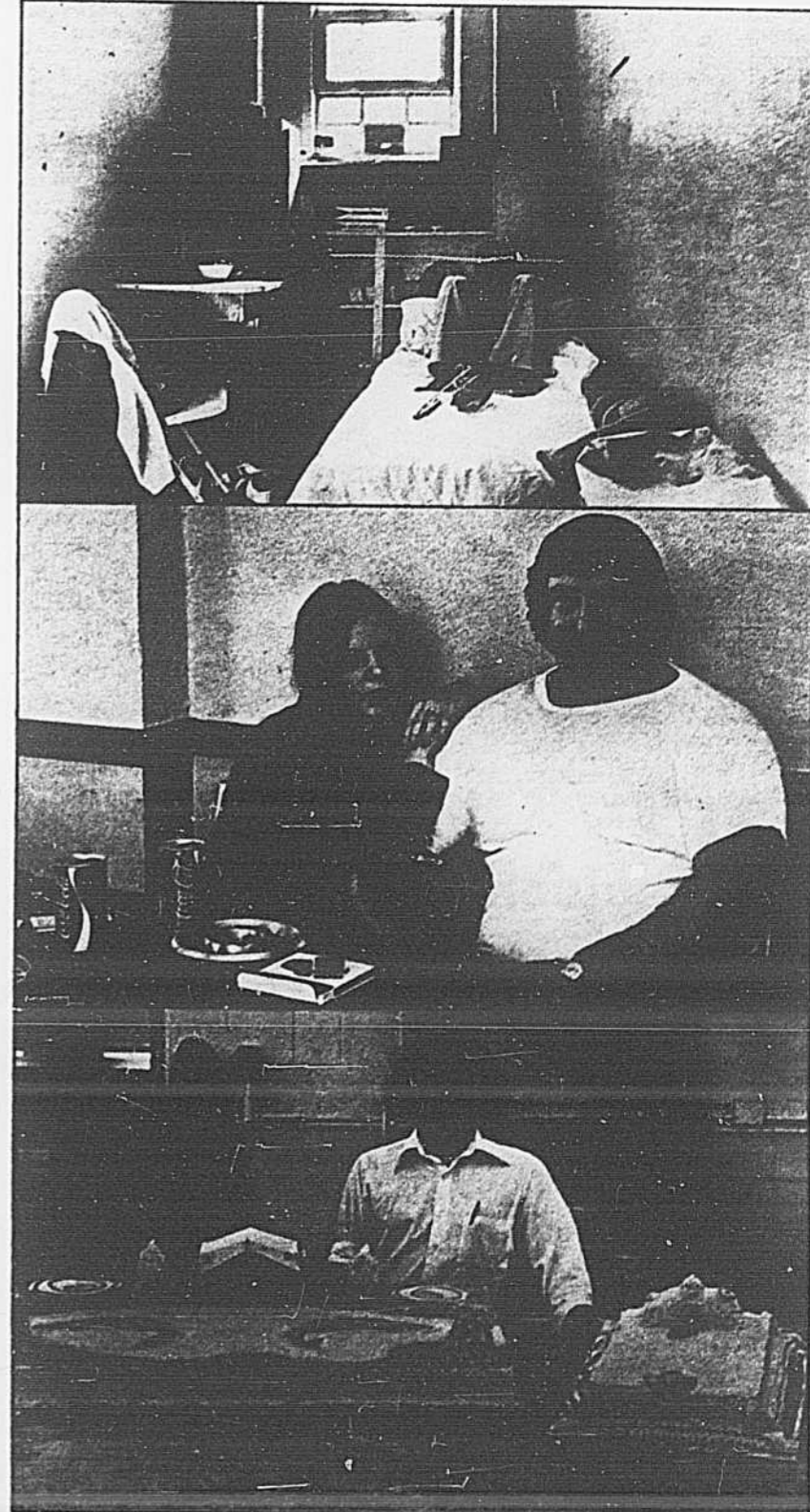
CENTRE DE RÉCEPTION

Situé à Sainte-Anne-des-Plaines, ce Centre, à sécurité maximum, n'existe que depuis 1973. Il est destiné à ceux qui reçoivent une condamnation de deux ans ou plus et ses 250 détenus y séjournent cinq semaines environ avant d'être placés dans différents pénitenciers. L'oisiveté y est reine.



LECLERC

Prévue pour 484 détenus, cette institution, à sécurité moyenne, est située à Saint-Vincent-de-Paul de Laval. Elle fut établie en 1961.



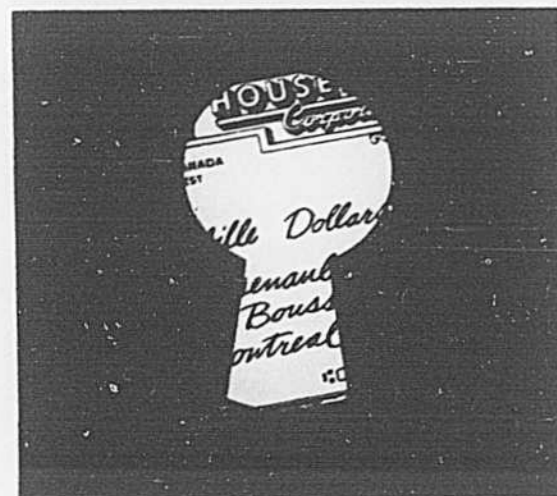
perspectives

est publié chaque semaine par Perspectives Inc.
231, rue Saint-Jacques Montréal H2Y 1M6 Tel. 282-2224

Directeur de la rédaction Pierre Gascon	Rédaction Edouard Doucet Isabelle Lefrançois Céline Legaré Adrien Robitaille	Secrétariat Gisèle Payant Liliane Galissaires	Président Jean Robert Bélanger
Directeur adjoint Jean Bouthillette	Service artistique Michel Brunette	Vice-président Paul-A. Audet	
Directeur artistique Pierre Legault	Photographe Denis Plain	Secrétaire Charles d'Amour	
		Trésorier Guy Pépin	

Représentant publicitaire
MagnaMedia Limitée 231, rue Saint-Jacques
Montréal H2Y 1M6 Tel. 282-2120

ISSN 0 880-6790



Votre maison vous cache-t-elle \$15,000?

Si vous êtes propriétaire, votre maison pourrait vous "cacher" jusqu'à \$15,000. Oui, jusqu'à \$15,000 que vous pourriez utiliser pour l'achat d'une voiture, d'un chalet ou pour rénover votre propriété. Cet argent "caché" est tout simplement la valeur nette de votre maison, en tenant compte de chaque versement, de chaque amélioration et de l'accroissement de sa valeur au cours des années.

Compte tenu de la valeur nette de votre propriété, nous pourrions vous consentir un prêt pouvant aller jusqu'à \$15,000 en deuxième hypothèque à taux avantageux. Et chez HFC, vous ne payez ni boni, ni frais de courtage, ni honoraires de démarcheur.

Passez nous voir chez HFC. Nous aimerions vous aider à trouver l'argent que "cache" votre maison et vous permettre de l'employer à l'achat immédiat de ce dont vous avez besoin.

Les Immeubles Household 

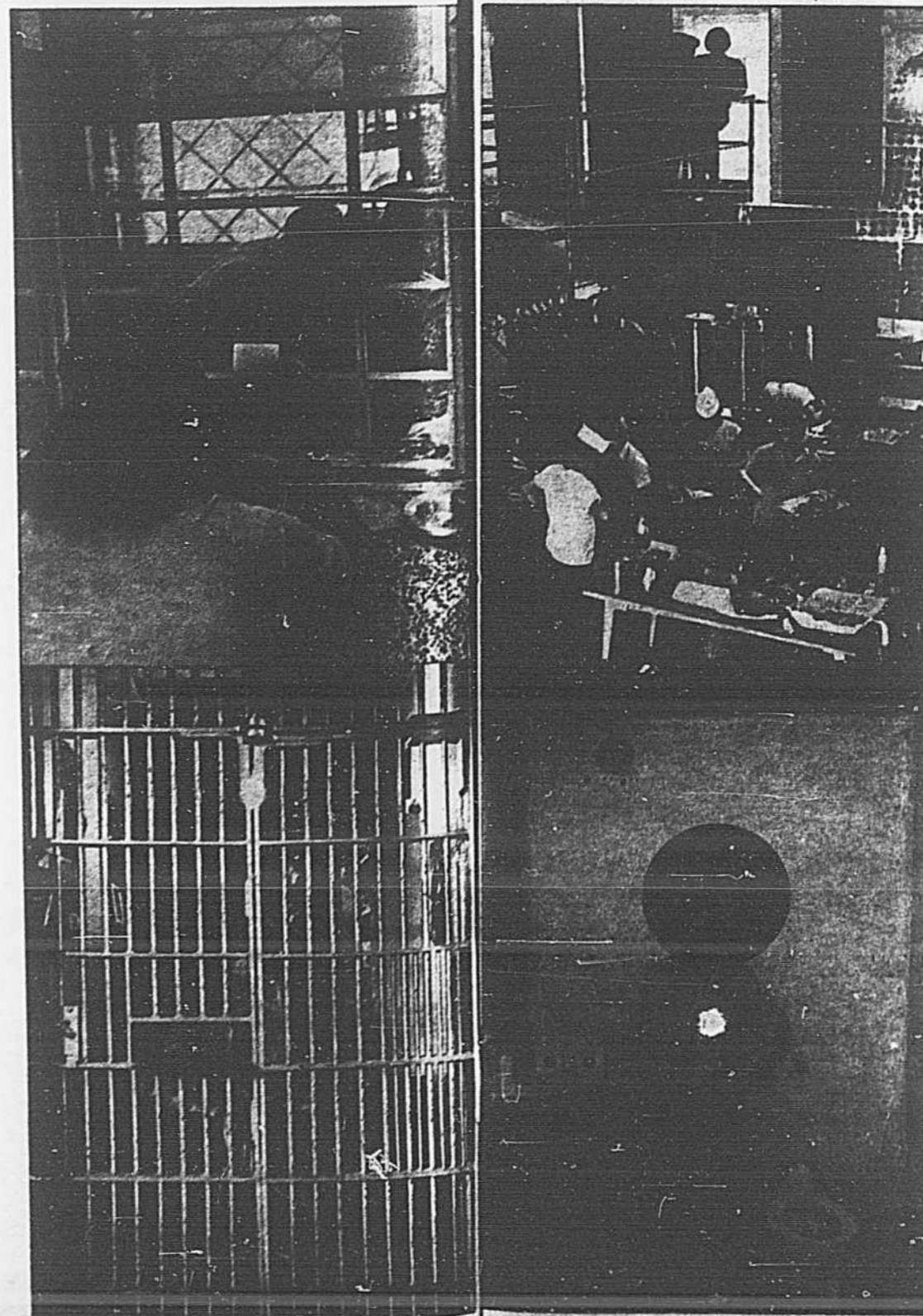
LIMITÉE

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF CANADA

Regardez dans les Pages Jaunes de votre annuaire téléphonique sous la rubrique "Prêts Hypothécaires" pour un bureau des Immeubles Household près de chez vous. Et demandez les Services hypothécaires

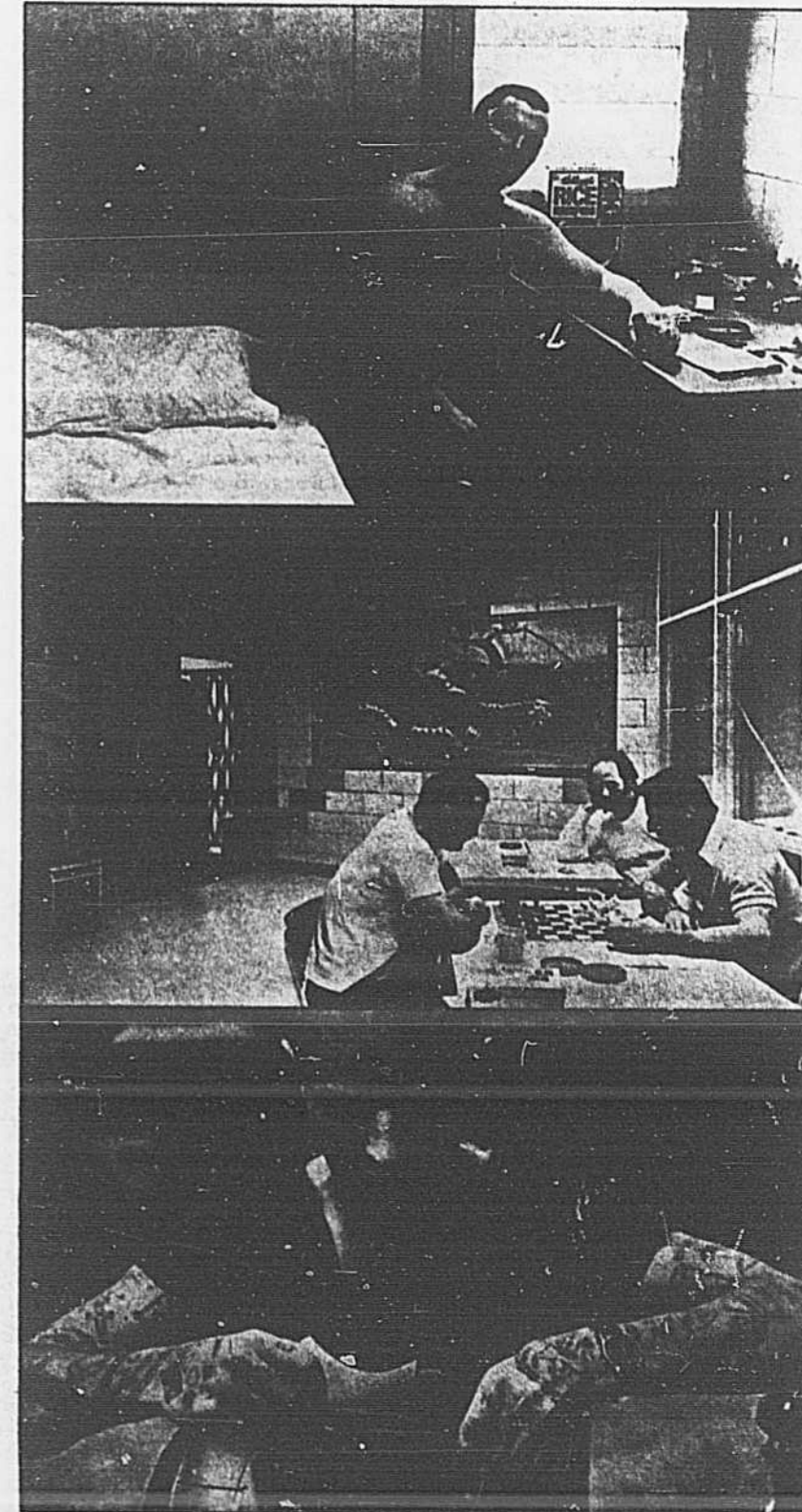
LAVAL

Il s'agit du vieux pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, à Laval, que son nouveau nom ne rajeunit pourtant pas. Sécurité supermaximum. Fermée en 1972, cette institution est ouverte l'année suivante pour absorber le trop-plein des autres pénitenciers. Les conditions de vie y sont très dures.



ARCHAMBAULT

Relativement neuf puisqu'il n'existe que depuis 1969, ce pénitencier se trouve à Sainte-Anne-des-Plaines. Capacité de 429 détenus et sécurité maximum. Notre photo de page couverture, faite à cette institution, montre un prisonnier "au trou", c'est-à-dire dans une cellule d'isolement.



AUTRES PHOTOS A LA PAGE 14

Nikon vous propose une affaire en or: la meilleure offre et nos meilleurs appareils jamais vus

Les Nikon F2, Nikkormat FT2 et EL.

Jamais encore vous n'avez payé aussi peu pour des appareils d'une telle valeur. Mais après tout, ne sont-ils pas fabriqués par Nikon, la marque largement préférée des professionnels? Ces appareils sont dotés d'une qualité et d'une durabilité remarquables. Mais nous ne pourrions les offrir pendant longtemps à ces prix.

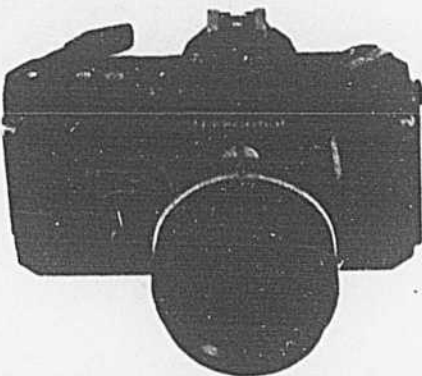
Les Nikkormats et bénéficient de toute la souplesse d'emploi que leur donnent les accessoires Nikon et les objectifs Nikon de qualité professionnelle. Profitez de ces avantages des Nikkormat:

- Posemètre Nikon à pondération centrale et à mesure de la lumière à travers l'objectif. Le meilleur système dans toutes les conditions d'éclairage.
- Vitesses d'obturation et aiguille de réglage de l'exposition dans le viseur.

Une affaire en or: vous recevez ces 3 primes gratuites si vous achetez un Nikon ou un Nikkormat entre le 15 Septembre et le 31 Décembre 1976.

1. Cours Pour Les Usagers Nikon

Voici l'occasion de commencer à faire de véritables photos, et non plus des instantanés. Ce cours de quatre heures donné par des professionnels de haute valeur vous apprendra à tirer le maximum de votre nouvel appareil. D'une valeur de \$10, il est offert gratuitement.



2. Sac Souple Nikon à Bandoulière

Sac fourre-tout élégant et léger pour les appareils, objectifs, accessoires et films. Prix courant suggéré de \$21.95. Il vous est offert gratuitement.



3. "Montréal"

Les Jeux olympiques de 76 sont terminés, mais ce magnifique livre de 96 pages en fait revivre l'esprit aussi bien que les moments les plus palpitants. Vous y verrez les meilleurs athlètes du monde en action, fixés par les meilleurs photographes professionnelles de

Sports Illustrated, Time et de l'Associated Press. 64 pages en couleurs du format 8 x 10 1/2 po. Voyez les héros olympiques comme Nadia Comaneci, Bruce Jenner, Kornelia Ender, Greg Joy et Lasse Viren. Ce Livre d'une valeur de \$4.95 est offert gratuitement.



DISPONIBLE EN
FRANÇAIS

"Montréal"

Anglophoto Ltd.

160, rue Graveline, Montréal, Qué. H4T 1R8

Veillez m'envoyer _____exemplaire(s)
du livre Montréal au prix de \$4.95 l'un,
plus taxe de vente provinciale s'il y a lieu.
Ci-joint, mon chèque (ou mandat-paste).
(Prière de ne pas envoyer d'espèces.)

Nom _____
(En lettres moulées, s.v.p.)

Adresse _____

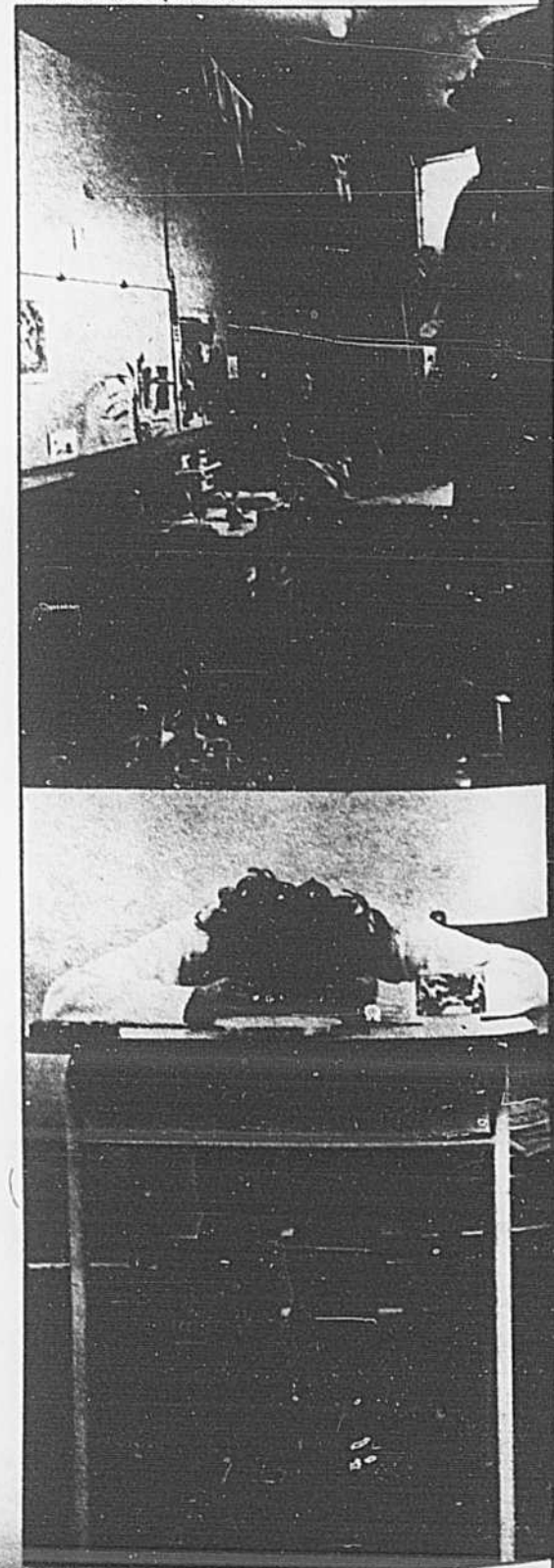
Ville _____ Province _____ Code postal _____

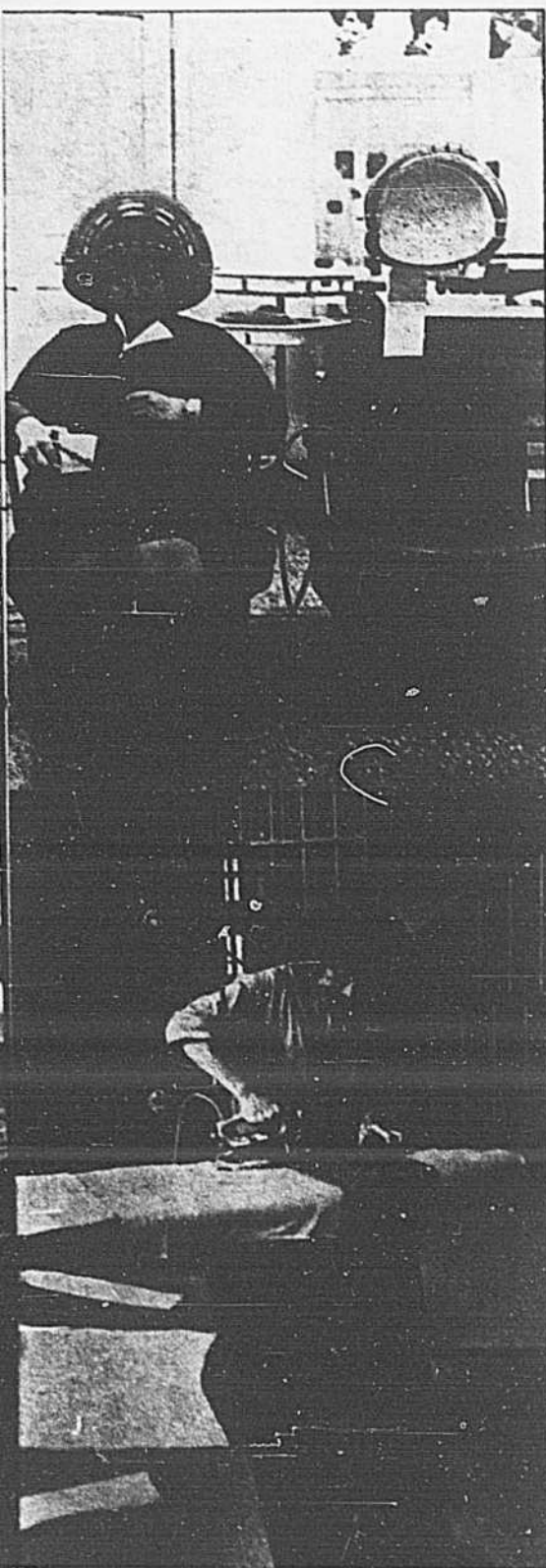
Remarque: L'offre Nikon Une affaire en or ne s'applique qu'aux appareils Nikon ou Nikkormat neufs achetés entre le 15 septembre et le 31 décembre 1976 et distribués par Anglophoto Ltd. à ses succursales Nikon au Québec et au Canada.

Achetez votre exemplaire de "Montréal"
pendant qu'il en reste encore. Faites un
cadeau mémorable.

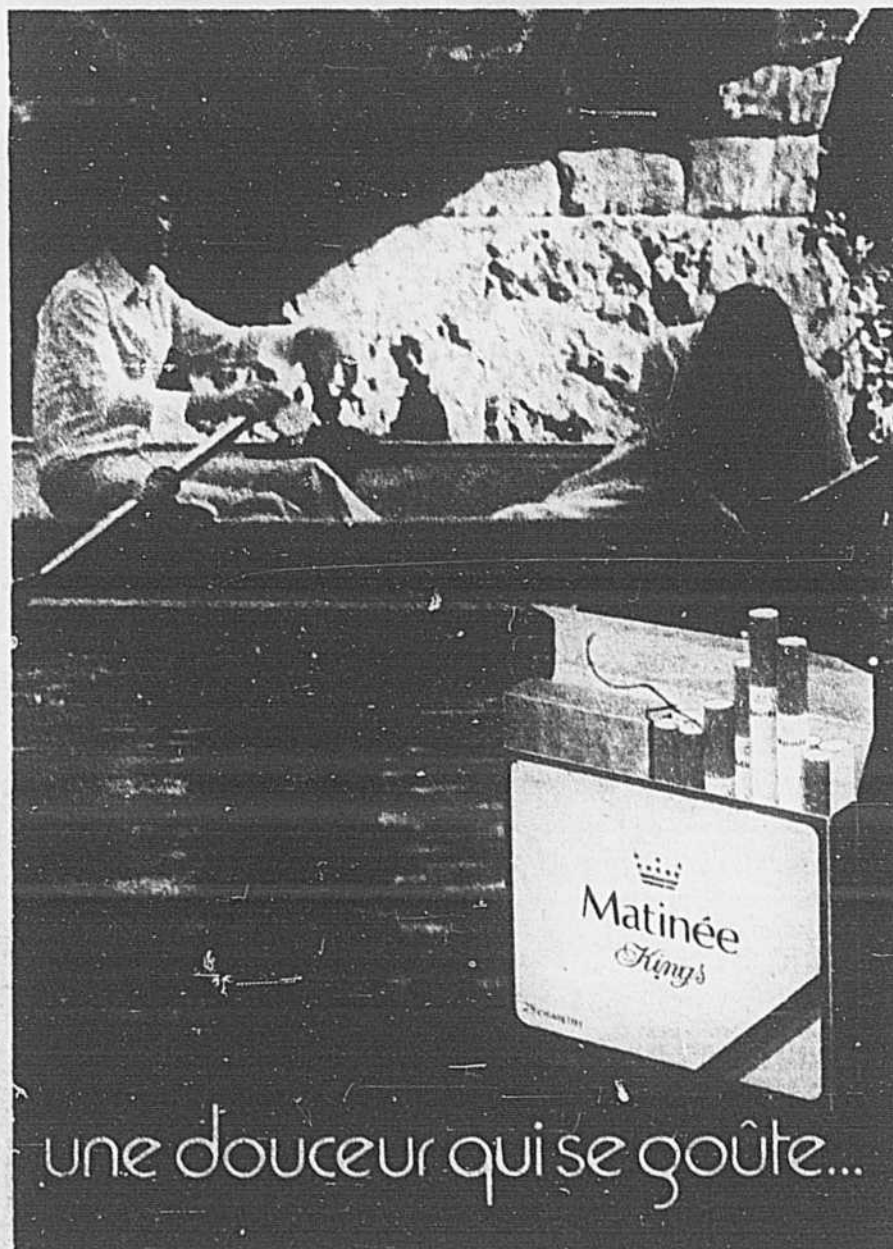
PRISON DE KINGSTON

C'est le seul pénitencier pour femmes au Canada; il est situé en Ontario. Il abrite habituellement une centaine de prisonnières dont certaines souffrent parfois beaucoup d'être très loin de leurs parents et amis.





EN DATE
DANS CIEL ET TERRE
Sept jeunes Québécois
en quête d'aventure
passent le mois d'août à parcourir
l'île Ellesmere
au confins du Grand Nord.
Dans notre prochain numéro.



une douceur qui se goûte...

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage—éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette—Format régulier: "goudron" 8 mg, nicotine 0.5 mg. King Size: "goudron" 12 mg, nicotine 0.6 mg.

Cuisine pour tous les jours de Margo Oliver.

C'est le livre de recettes que les Canadiens attendent. Écrit par l'auteur des livres de recettes qui se vendent le plus au Canada.

Savoureuses recettes

On y trouve, pour la première fois groupées dans un livre, 361 recettes de ragouts et casseroles variés, choisis par Margo Oliver: somptueux plats de réception, mets familiaux de tous les jours et plusieurs recettes faciles et économiques. Chacune élaborée dans les cuisines de Perspectives.

Comment Margo a conçu ce livre pour vous



De nos jours, ragouts et casseroles apportent leur solution quand préparer un repas devient un problème. Simples ou élaborés, ces mets sont économiques et faciles à réaliser. On peut les préparer d'avance et c'est ainsi qu'ils s'intègrent parfaitement au mode de vie nord-américain. Ce

livre est donc une sélection de recettes qui ont paru dans ma chronique; mes lecteurs et moi-même les avons particulièrement appréciées. Ce livre s'utilise également comme guide. Les cuisiniers imaginatifs feront de n'importe lequel de ces plats leur création en y substituant certains ingrédients à d'autres, certains légumes frais (en saison) et en ajoutant leur touche personnelle par l'adjonction de certaines épices et fines herbes!



Créé pour vous

Cuisine pour tous les jours a été conçu pour la Canadienne. Comme pour les deux livres précédents de Margo, chaque recette apparaît au complet sur une page: nul besoin de tourner la page pour avoir la suite. Vous voyez clairement la liste des ingrédients nécessaires avant de commencer. Donc, un livre facile à consulter contenant des recettes pour toutes occasions.

Edition de luxe

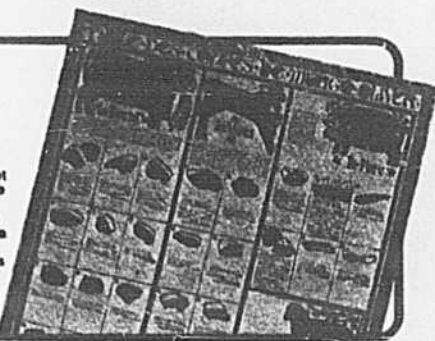
Cuisine pour tous les jours de Margo Oliver a un format de 8 1/2" x 11". Somptueusement illustré de 28 photographies en quadrichrome. Attrayante et robuste couverture pleine toile.

Comme je sais que vous apprécierez mon nouveau livre de recettes, il vous est offert contre remboursement. Remplissez et postez aujourd'hui le coupon-commande ci-inclus. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, retournez le livre et vous serez remboursé. Conservez la Table même si vous décidez de nous retourner le livre. Utilisez le bulletin de commande ci-dessous.

GRATIS

TABLE DES COUPES de Margo Oliver

Éliminez l'a-peu-près quand vous achetez et cuisinez les viandes. Avec chaque exemplaire de Cuisine pour tous les jours, nous vous enverrons l'attrayante et pratique Table des coupes. Cette affiche décorative rehaussera l'apparence de votre cuisine tout en apportant une information détaillée sur les coupes de viande les plus usuelles: boeuf, veau, agneau, et porc. Des instructions sur les différents modes de cuisson vous feront économiser. 17" x 22".



Postez ce bulletin aujourd'hui: n'envoyez pas d'argent maintenant

PO21161

A: Livres de recettes de Margo Oliver
Les Éditions Optimum Ltée
8, P. 1848, place d'Armes
Montréal, Québec
H2Y 1L8

Nom _____

Adresse _____

App. _____ Ville _____

Prov. _____ Code _____

Signature _____

Cochez vis-à-vis le mode de paiement choisi:

- Facturez-moi après (légers frais d'expédition)
- Chèque ou mandat ci-inclus payable à Éditions Optimum (l'éditeur assume les frais d'expédition)
- Portez à mon compte Charges ou Master Charge No (Légers frais d'expédition.)

Je désire essayer Cuisine pour tous les jours dans ma propre cuisine. Je pourrai examiner ce livre — et même l'utiliser — pendant 10 jours et vous le retourner si je n'en suis pas entièrement satisfait. Veuillez m'envoyer également, GRATIS, la Table des coupes — une par exemplaire commandé, tant qu'il y en aura — que je garderai même si je décide de retourner le livre de recettes dans un délai de 10 jours contre remboursement. Envoyez-moi dès maintenant _____ exemplaires de Cuisine pour tous les jours à \$8.95 l'exemplaire.

CENTRE FÉDÉRAL DE FORMATION

Une autre institution située à Saint-Vincent-de-Paul de Laval. Ouvert en 1952, pour 338 détenus, il est à sécurité moyenne. Les prisonniers y reçoivent une formation professionnelle, qui n'est malheureusement pas reconnue en dehors de l'institution.



Pour les emplettes des Fêtes

LA VITRINE

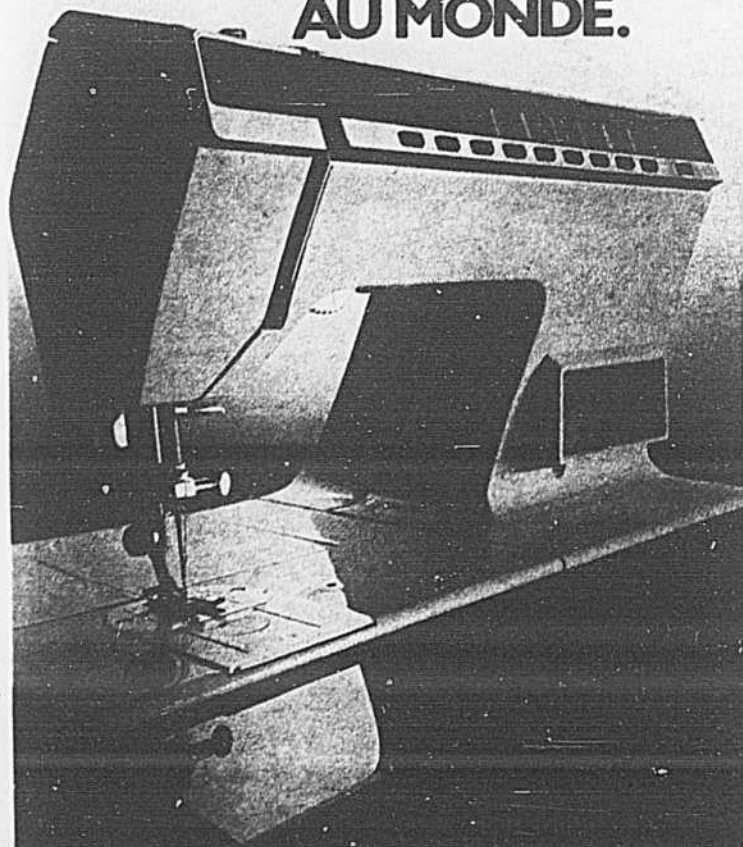
Du Père Noël



VOTRE
GUIDE
D'ACHAT
DETACHABLE

La machine à coudre
ATHENA* 2000
ELECTRONIQUE
DE SINGER

UN CADEAU
UNIQUE
AU MONDE.



La couture électronique: une nouveauté
 pour bien des Noël's à venir.
 La couture plus simple que jamais.

Les jouets
Tonka
sont choyés
partout...

à l'intérieur
 comme à
 l'extérieur de
 la maison...
 n'importe où.

Les jouets
 Tonka
 font partis
 du monde
 d'amuse-
 ments
 de tous
 les enfants.



Construits de
 façon à braver
 toute
 aventure,
 les jouets
 Tonka
 transfor-
 ment les
 rêves d'un
 enfant en
 des heures
 d'agrè-
 ment.



Tonka c'est
du plaisir
durable.



LIVRET DE JOUETS TONKA GRATIS!
 12 pages en couleur. Plus de 50 jouets Tonka reconnus
 de toutes dimensions. Gardez-le pour toute occasion
 ou vous désirez offrir un cadeau. Découpez et
 postez ce coupon dès aujourd'hui à:
 Tonka Corporation, Canada Limited,
 7630 Airport Road, Mississauga, Ontario L4T 2H6

NOM:

NO. & RUE:

VILLE ou
 VILLAGE:

CODE
 POSTAL:

NO. D'APP.:

PROVINCE:



PETER
JACKSON

il fait soleil

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette - King Size: "goudron" 19 mg, nicotine 1.3 mg.

MGR ALBERT TESSIER

Vénérande Douville-Veillet,
qui était cousine
du père de Mgr Tessier et
fut l'institutrice
d'Albert, photographiée
à Tavibois avec lui,
peu avant sa mort survenue
cette année, à 91 ans.



reste un souvenir très vague de ma première institutrice, a-t-il écrit. Mais la deuxième, qui me dirigea de 1903 à 1907, eut sur moi une influence qui se fait sentir encore aujourd'hui. Elle possédait le don d'entraîner les jeunes et d'éveiller leur curiosité. Mon comportement personnel l'intéressait plus que mes réussites scolaires. Elle s'exprimait joliment et nous donnait le goût de l'ordre, du travail bien fait, de la beauté et de la propreté sous toutes les formes." Vénérande Douville-Veillet, cousine de son père, ne perdra pas de vue son ancien élève. "A 91 ans, elle m'écrit encore de longues lettres pleines de sensibilité, jamais banales", lisons-nous dans les souvenirs de Mgr Tessier. Elle est décédée peu de mois avant lui.

Le rythme des saisons a tôt fait d'enchanter l'enfant craintif et malingre qu'il est. C'est sur la ferme de son père, pieds nus et les sens bien éveillés, qu'il commence à percevoir les voix de la nature et de son pays. L'orme près de la maison devient son plus cher ami. Les jeux de la lumière sur les branches et les feuilles le jettent dans un état d'exaltation, une ivresse intérieure qui viennent à l'inquiéter lui-même sur son état mental. Cet enfant privilégié sera rassuré



Le "Village Compton"

**complément idéal pour
un bon gueuleton
avec de bons amis.**

La collection Village Compton de Vilas, dont la beauté défie l'épreuve du temps, dénote votre bon goût chaque fois que vous recevez à dîner. La chaleur du style colonial signé Vilas contribue largement à créer l'ambiance chaleureuse que vos parents et amis sauront apprécier chaque fois et pour bien des années à venir.

Demandez à votre détaillant Vilas de vous montrer la collection "Village Compton" de Vilas. Elle est unique en son genre. Vous verrez!

Pour plus de détails écrire à:
Les Industries Vilas Limitée
Cowansville, Québec J2K 2Y4



Ça donne
le goût de rentrer
chez soi.

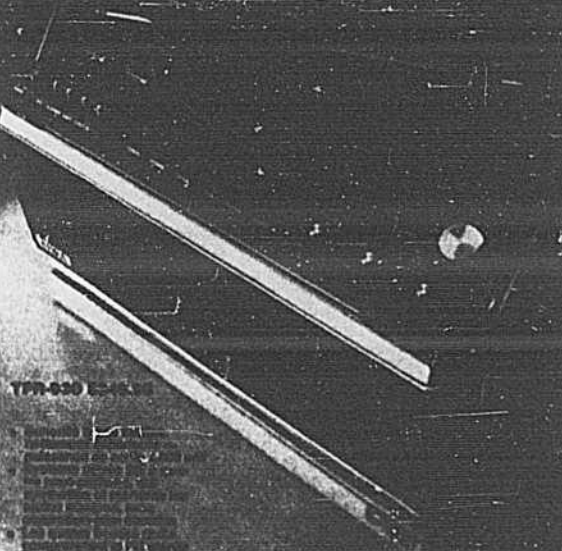
Rien d'autre ne peut nous séparer, même pour un instant.

English Leather

Les colognes English Leather, Lime, Windrift, Timberline et Musk dans un magnifique emballage-cadeau.

Prix régulier: \$13.75
Prix spécial pour Noël: \$10.00

AIWA: Un rêve réalisé... / le stéréo portatif.



AIWA

- Enregistrement stéréo en direct par deux microphones à condensateurs
- Bouton de rebobinage à mémoire, qui ramène la cassette à un point de départ précis
- Bouton de répétition et de lecture qui facilitent la recherche
- La cassette est protégée par un couvercle à fermeture à pression
- Bouton de pause pour éviter d'endommager la cassette
- Parfait pour l'école, les camps, les voyages
- Parfait comme récepteur stéréo dans une chaîne d'écoute
- Fonctionne sur CA ou CC
- Long 191", hauteur 81", prof. 41", Poids 10 lb

50 TIMBRES D'ASIE



Offre spéciale: 50 différents timbres d'Asie d'une valeur de \$1.50 — Seulement 10 c

Superbe collection de timbres du Japon, Ceylan, Bir, Indonésie, Inde, Pakistan, Philippines, Hong-Kong et autres pays asiatiques. Aussi catalogue et approbation de choix. Service rapide. Le tout, 10c.

C.P. 240P
LOUIS ARPIN Philpensburg, Qué.

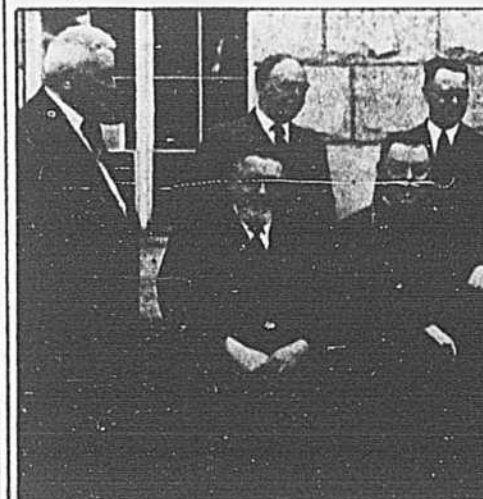
EN PLUS — Si vous incluez ce coupon Série de 5 magnifiques Timbres Olympiques de divers pays. Envoyez le tout immédiatement à

SOULAGEMENT RAPIDE DU MAL DE DENTS

Des millions de personnes ont recours à ora-jel pour enrayer le mal de dents. En attendant de voir votre dentiste, utilisez le remède le plus vendu exclusivement pour le soulagement du mal de dents, ora-jel étant une gélule, il est facile d'application et adhère à la région enflammée. Pourquoi souffrir plus longtemps? Utilisez ora-jel et votre mal de dents disparaîtra.



MGR ALBERT TESSIER



comme les collèges classiques, les écoles normales, etc., pourtant assis depuis longtemps sur des bases solides. Cela se passa chez nous, mais il y eut aussi ce malaise occidental qui vida en partie les communautés religieuses et les églises, qui amenuisa le clergé et amena le débridement des moeurs.

Périmé est un mot insolent, qu'il ne faut pas jeter à la tête des gens. Il laisse des ruines derrière lui, car c'est précisément son sens originel: détruire. "Avec la nostalgie des rêves éteints, il nous reste la consolation de ne pas avoir travaillé en vain," a écrit le propagandiste qui vient de nous quitter. Dans son oeuvre d'éducation familiale, il avait été assisté par Mlle Monique Bureau, pendant un quart de siècle, et l'abbé Paul-Henri Carignan, près de vingt ans. Rêves qui ont commencé de s'éteindre à une époque stratégique, c'est le moins qu'on puisse dire. Ce qui n'empêche pas de rêver en couleurs encore maintenant: en septembre 1975, une quarantaine d'anciennes directrices d'Instituts familiaux, à la suite de bien d'autres, rendaient visite à Mgr Tessier, à Tavibois.

Quatre lacs artificiels qui mettent le ciel à portée du regard: c'est Tavibois. Le patriarcat des lieux quittait Keranna, où il demeurait, l'hiver, à Trois-Rivières, pour cet endroit paisible, à l'heure où les bourgeons éclatent, et il en repartait quand les feuilles tombent. Mgr Tessier se rapprochait ainsi de la nature qu'il aimait tant. "En juin 1951, lisons-nous dans ses cahiers, nous devenons, le docteur Avila Denoncourt, l'abbé Paul Boivin et moi, copropriétaires d'un domaine de 300 arpents à Hérouxville-Tavibois entre dans ma vie. Il y tiendra tellement de place que mon coeur sera partagé entre deux amours. Quand les écoles s'effondreront l'une après l'autre, Tavibois prendra toute la place."

Cette fois, l'abbé Boivin a ajouté les trois premières lettres de son nom à celui des deux Tavi. C'est lui également qui connaissait ces terrains et la ferme Rocheleau, appelée les Petites Forges, et qui a convaincu ses deux amis de devenir propriétaires de ces terres. Depuis, on n'a cessé d'améliorer, d'embellir les boisés, de construire et de graver les sentiers.

Quand Mgr Tessier a cédé sa part de Tavibois, pour 1 dollar, aux Filles de Jésus, les religieuses devinrent propriétaires d'environ 140 arpents, de quatre lacs et d'une vingtaine de maisons d'accueil ou de prière.

La Société des Dix, lors de sa réunion de juin 1936: de g. à dr., assis, Edouard-Zotique Massicotte, Mgr Olivier Maurault, Mgr Tessier, Pierre-Georges Roy; debout, Montarville Boucher de la Bruère, Aegidius Fauteux, Gérard Malcheosse, Aristide Beaugrand-Champagne, Francis Audet et Victor Morin.



Fondateur en 1935, de la Société des Dix, association au service de l'histoire et qui publie des Cahiers, dont il demeurait depuis 1971 le seul membre fondateur survivant, Mgr Tessier restera, au Québec, une des figures dominantes de sa génération. Il avait le don d'être historien sans cesser de regarder vers l'avenir, attitude inscrite dans toute sa personnalité.

L'abbé Boivin se rappelle sûrement ces moments où la collection de Canadiana, comptant près de 4 000 volumes, de Montarville Boucher de la Bruère, étalée sur de grandes tables dans une pièce occupée du séminaire de Trois-Rivières, attendait d'être classée. Comment oublier la lettre, d'une simplicité poignante, de celui qui venait de se départir de ces volumes, que l'abbé me fit voir alors? Grâce à son attention constante, à ses dons innés de collectionneur, Mgr Tessier a enrichi les archives et les musées de cette institution de livres, documents et tableaux qui sont une preuve incontestable de la valeur des nôtres, encore plus ou moins près de nos mémoires et de notre admiration. Souhaitons qu'on fasse une exposition publique de ces trésors québécois.

Homme volontaire et décidé, robuste polémiste au jugement sain, conférencier au débit vaguement saccadé — ce qui l'agaçait s'il lui arrivait de s'écouter sur disque — le timide adolescent devenu le parfois téméraire Albert Tessier n'eut pas tous les jours la tâche facile. Pendant les années de Tavibois, le vieil homme se sentit comblé de pouvoir se servir de la brouette et remuer à la pelle la terre de son domaine. Il se rapprochait ainsi de ses commencements, qui lui avaient appris le meilleur de la vie.

La liste de ses amis et de ceux qui connurent de près son dynamisme éclairant est longue et compte des noms prestigieux. Plusieurs de ceux-là ont trouvé, en lui rendant hommage, la note juste qui gravera plus encore son nom dans nos pensées.

Cette fois, ce n'est pas un heureux anniversaire, Monseigneur. C'est bien l'hommage post-mortem. Et que celui-ci soit de moi, vous m'en voyez bouleversée, l'espère qu'il aura le mérite de rappeler que vous n'avez cessé d'inciter vos semblables, en leur servant d'exemple, à demeurer des hommes authentiques.

Adieu, Albert Tessier!

Certains pensent mieux faire après avoir pris un coup.

Pourquoi buvez-vous?

Comme la plupart des gens, vous prenez un verre parce que ça vous plaît! Mais certaines personnes croient que l'alcool peut régler tous leurs problèmes. Elles croient qu'en prenant un coup, elles travailleront mieux, elles seront plus sociables, elles conduiront même mieux! Soyons réalistes: qu'est-ce que l'alcool? Quels sont ses véritables effets?

L'alcool déprime le système nerveux central.

C'est pourquoi l'alcool nous libère de nos inhibitions. C'est pourquoi certaines personnes, après quelques verres, se sentent stimulées. Les silencieux deviennent loquaces, les moutons se changent en lions. Lorsque les inhibitions ont disparu, nous ne pouvons plus maîtriser notre comportement. Plus nous buvons, plus nous sommes diminués! Plus moyen de raisonner, de parler, de marcher convenablement. Et il y en a qui croient que l'alcool améliore leur personnalité!

L'alcool est une drogue qui mène à l'accoutumance.

La plupart du temps, l'abus de l'alcool a des effets physiques et

psychologiques graves, à court et à long terme. Au contraire des autres drogues comme les dérivés de l'opium et les barbituriques, l'asservissement à l'alcool peut être un processus lent. Mais cela n'en reste pas moins une dépendance.

L'abus de l'alcool est un mal de la société.

L'alcool est relié à environ 40 p. cent de tous les accidents mortels de la route, et à des pertes de plus d'un million de dollars par jour en productivité. Ajoutez à cela les foyers brisés, les enfants maltraités, les crimes, et cela représente des pertes incalculables pour notre société.

Il est grand temps d'en parler.

Parlez à vos amis qui prennent un verre. Discutez du problème. Montrez-leur que l'alcool ne les améliore pas. Découpez cette annonce et discutez-en avec vos amis, vos enfants, vos parents. Le "Dialogue sur l'alcool" a été conçu pour vous aider à parler du problème. Si nous en parlons ouvertement, nous nous approcherons de sa solution.

Dialogue sur l'alcool

Une idée de



Santé et Bien-être social Canada C.P. 8888, Ottawa

Health and Welfare Canada

et de votre Gouvernement provincial.



un programme de la Mission Wale-Vie

FAITES VOS EMPLETTES DE NOËL PAR LA POSTE ET ÉVITEZ LA RUÉE DES GRANDS MAGASINS

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS
Tous nos produits sont garantis. Si vous n'êtes pas satisfait de votre choix, nous vous remboursons le prix d'achat sur retour de la marchandise.

LA SUPER-SCIE

Il n'y a rien à son éprouve

Il n'y a rien dont notre super scie ne puisse venir à bout! C'est la nouvelle scie en carbure de tungstène coupe tout, même le verre, le ciment. C'est la solution aux briques, carreaux de céramique, blocs de ciment, plaques de marbre ou d'ardoise qu'il faut tailler. Son secret: la fantastique lame de carbure de tungstène qui résiste pas d'affûtage. 16" de long. Super-Scie No. LB14 \$12.99, 2 pour \$24.99



JAMAIS BESOIN D'AIGUISAGE



NOUVEAUX PATINS POUR DÉPLACER LES MEUBLES SANS EFFORT!

Désirez-vous changer la disposition de vos meubles, déplacer le frigo ou tout simplement faire le lit? Rien de plus simple avec les patins de meubles qui permettent de tout déplacer du bout du doigt. Le corps de caoutchouc de 2" de diamètre répartit le poids. Il adhère aisément aux pieds des meubles ou aux coins des appareils électroménagers, sans clou, ni vis, par simple application. Facilitent les grosses corvées domestiques. Demandez-en plusieurs jeux dès aujourd'hui. Patins de meubles No. D-614 (jou de 4) \$4.99, 2/99.99, 4/16.99



UN JEU DE CLÉS COMPLET DANS UN SEUL ET MÊME OUTIL!

Cette clé vous donne une excellente prise sur tous les boulons et écrous de 3/8" à 1 1/8". Elle agrippe toujours au moins trois côtés sans arrondir.



SEMELLES INTÉRIEURES QUI REPOSENT ET PROCURENT UN SOULAGEMENT RAPIDE!

COMPOSÉES DE TROIS ÉPAISSEURS FAISANT AMORTISSEURS ET ÉPOUSANT PARFAITEMENT LA CAMBRURE DU PIED!



Le secret de la semelle ARCH-EASE, c'est qu'elle se compose de trois plaques superposées. Celle du bas est en caoutchouc mousse alvéolé faisant amortisseur. C'est, en quelque sorte, un coussinet qui vous donne l'impression de marcher dans un tapis, que vous marchiez sur les galets de la plage ou le macadam du centre-ville. C'est cependant la plaque intermédiaire qui fait toute la différence. Le tissu synthétique dont elle se compose se moule exactement à la forme du pied, suivant la courbe de la cambrure, du talon, des orteils, des cors et des durillons. Comme vous pouvez insérer la semelle ARCH-EASE dans n'importe quel soulier, vous aurez l'impression que tous vos souliers ont été fabriqués sur mesure.

La plaque supérieure est une confortable surprise destinée à réduire la friction entre la chaussure et le chaussé, éliminant ainsi la sensation de brûlure et gardant vos pieds secs et sains.

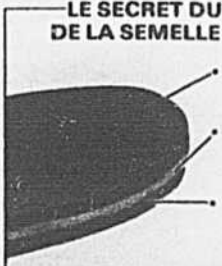
Non seulement la semelle ARCH-EASE vous fournit elle un meilleur support de votre plante, mais elle réduit également la pression exercée sur les cors, les durillons, les callosités et les oignons. Les os et les muscles du pied et de la jambe pourront ainsi travailler sans fatigue et sans douleur et vous profiterez enfin du confort que vous avez toujours souhaité. Seulement \$4.99 la paire.

Spécial toi et moi: 2 paires pour \$8.99
Spécial familial: 4 paires pour \$16.99

ARCH-EASE CANADA LTÉE
8595, boul. Langlois, Dépt. C-714
St-Léonard, Québec H1P 3B8

Commandes téléphoniques acceptées du lundi au vendredi de 8 h 30 à 4 h 30 p.m.
Tél.: 514-325-0250
Appels à frais variables non acceptés.

LE SECRET DU CONFORT DE LA SEMELLE ARCH-EASE



La plaque supérieure réduit la friction entre la chaussure et la chaussure vous laissant les pieds au frais. La plaque intermédiaire se moule parfaitement à la forme de la plante en une heure pour vous donner le confort de la chaussure faite sur mesure. La plaque inférieure de caoutchouc mousse alvéolé fait amortisseur! C'est la marche coussinée!

ALARME PORTATIVE ANTI-VOL, ANTI-VIOL ET ANTI-AUTRES-TRISTES-CHOSES-DE-LA-VIE

Rien de mieux pour protéger ses sous et sa vertu contre les malfaiteurs que ce petit appareil d'alarme. Sur simple pression du bout du doigt, il émet un son vibrant dix fois supérieurs à la voix humaine. Moins de 4", il se glisse aisément dans la poche ou le sac à main.

Alarme portative No. B-014 \$2.99, 2/99.99, 4/112.99

ARROSEZ VOS PLANTES AUTOMATIQUEMENT DURANT 8 SEMAINES!

Donnez-vous trop d'eau à vos plantes? Pas assez peut-être? Voici la solution au dosage de l'humidité des pots à fleurs: des installations miniatures. Il suffit d'insérer un bout de tube dans la terre et de laisser l'eau s'écouler dans le récipient d'eau. L'arrosage se fait naturellement sans que vous ayez à vous occuper pendant même 8 semaines. (Jou de 5)

Jeux de canalisation No. L-114 \$/82.99, 10/14.99, 20/16.99

LE RUBAN LE PLUS RÉSISTANT QUI SOTT!

Le ruban adhésif d'acier inoxydable scelle en permanence trous, fissures, fentes. Non seulement est il plus résistant que tout autre, mais il s'améliore en vieillissant. Il est parfaitement étanche et supporte les températures extrêmes de 30° à 250° Fahrenheit. Il sert à décorer l'auto, la moto, le vélo et le bateau; bouche les fentes du silencieux et du tuyau d'échappement; obture gouttières et tuyaux de descente. On peut l'appliquer de pâte ou de peinture: il a l'aspect du ruban. Rouleau de 2 pouces sur 10 pieds.

Ruban adhésif No. D-214 \$2.99, 2/99.99, 4/112.99

LE MAILLOT DE CORPS QUI CAMOUFLE INSTANTANÉMENT LA BEDAINE



Ce maillot est fait de tissu extensible, il possède un panneau renforcé qui camoufle instantanément la bedaine sans froquer. En plus de rendre le ventre, le Moultonne bombe le torse. Après les épousailles, la taille et redresse la colonne. Revenez jeune et vert, achetez.



UN OREILLER PNEUMATIQUE QUI FAVORISE LA RELAXATION ET DISSIPÉ LA FATIGUE!

L'oreiller pneumatique de forme profilée incline légèrement le haut du corps et procure un confort incomparable. Sous les pieds, il vous donne une position de sommeil conforme aux conseils des hygiénistes. L'oreiller mesure 27" x 27" x

90 JOURS D'ESSAI A NOS RISQUES

Commandez dès aujourd'hui vos semelles intérieures ARCH-EASE. Elles épousent parfaitement la plante du pied et vous procurent un soulagement rapide; elles supportent confortablement la voûte plantaire; elles sont amortissantes et soulagent de la sensation de brûlure due à la friction. Sinon, vous pourriez nous les retourner dans les 90 jours de la date de livraison et votre argent vous sera remis.

ARCH-EASE CANADA LTÉE

8595, boul. Langlois, Dépt. C-714
St-Léonard, Québec H1P 3B8

Expédiez-moi sans délai paire(s) de semelles ARCH-EASE au prix de \$4.99 plus 60¢ de frais d'envoi TOTAL: \$5.59

Spécial toi et moi! Commandez DEUX paires de semelles au prix de \$9.99 plus 85¢ de frais d'envoi TOTAL: \$10.84

Spécial familial! Commandez QUATRE paires au prix de \$16.99 plus \$1.25 de frais d'envoi TOTAL: \$18.24

Cochez les pointures désirées: Homme: petite (6-7-1/2) moyenne (8-10-1/2) grande (11-12) Femme: petite (5-9) moyenne (9-1/2-11)

Inclure \$1.00 de dépôt avec chaque commande C.O.D.

ten caractères d'imprimerie

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
PROVINCE _____
CODE POSTAL _____

Résidents de Québec et de l'Ontario, ajouter taxe de vente provinciale

qu'aujourd'hui

Pour une paix durable

Il paraît que Jimmy Carter est le genre d'homme politique qui va tout chambarder aux Etats-Unis: les fonctionnaires vont retrousser leurs manches et se mettre à travailler, les militaires du Pentagone se procureront juste les bombes et les chars d'assaut dont ils ont besoin, les percepteurs fouilleront dans toutes les poches, même celles des millionnaires, et l'Etat va créer des millions de nouveaux emplois pour les sept millions d'Américains en chômage. Parer va redresser tout ce qui est croché, remettre à l'endroit tout ce qui est à l'envers et rétablir la paix dans le monde!

Comme c'est un homme révolutionnaire, je veux lui faire une suggestion qui lui épargnera beaucoup d'argent et lui permettra de réduire d'autant son budget. J'ai lu qu'avant l'intronisation d'un nouveau président, Washington rappelle tous ses ambassadeurs établis dans les pays étrangers. La plupart sont remplacés et on ne garde que ceux qui n'ont jamais fait de peine au nouveau président. Comme il faut faire maison nette ou presque, pourquoi Jimmy Carter n'en profiterait-il pas pour abolir une fois pour toutes la fonction d'ambassadeur?

Nous n'avons plus besoin d'ambassadeurs. Ces hommes-là font une concurrence déloyale aux compagnies de téléphone, aux messageries, au télégraphe, aux compagnies de transport aérien et sèment la zizanie dans le monde. Les ambassadeurs sont une invention qui remonte à l'époque où il fallait des semaines pour voyager d'un pays à l'autre et où personne n'avait de "ligne privée". Aujourd'hui, les lignes de téléphone sont absolument privées car seule la police peut écouter ce qu'on y dit.

Avez-vous déjà réfléchi au coût d'un ambassadeur? Ce n'est pas tout de lui fournir un coat à queue et des souliers de cuir verni, il faut acheter des robes décollées à sa femme, lui fournir une limousine, un chauffeur en livrée et une grande maison. Les terroristes ayant décidé de kidnapper des ambassadeurs de temps à autre, il faut munir les ambassades de systèmes de sécurité et de vitres antiballes et les entourer d'hommes armés. Même si un ambassadeur ne sert à rien, on ne peut tout de même pas se permettre de le laisser durant des semaines, des mois ou des années aux mains de ses ravisseurs. Plusieurs ambassadeurs ont des femmes et des enfants qui s'ennuient à mourir s'ils sont séquestrés.

Il y a 35 ou 40 ans, même si les ambassadeurs coûtaient cher, on pouvait toujours se consoler en pensant qu'il n'en fallait pas beaucoup. Quand on en nommait un à Londres, on se trouvait du même coup à "couvrir" l'Australie, la Nouvelle-Zélande, Ceylan, la Guyane, l'Afrique du Sud, l'Egypte et des dizaines d'autres points du globe. En forçant la note, l'ambassadeur qu'on envoyait à Londres réglait aussi les problèmes avec le Canada, la Chine et l'Inde... C'était économique! Aujourd'hui, ce n'est plus la même chose: on ne cesse pas de créer de nouveaux pays. Imaginez un pauvre petit pays comme le Burundi: lorsqu'il a envoyé ses ambassadeurs à travers le monde, il ne lui reste plus personne à la maison!

Les sommes astronomiques que coûtent les ambassadeurs ne sont pas la seule raison qui milite en faveur de leur disparition. Sans eux, les relations seraient bien meilleures entre les chefs d'Etat. C'est très facile à comprendre et je vous donne tout de suite un exemple. Si le président Ford se fâche contre le président Brejnev, il charge son ambassadeur de lui dire des bêtises et celui-ci remet une "note diplomatique" qui met Brejnev dans tous ses états. C'est facile d'insulter quelqu'un quand on fait dire les bêtises par un autre, mais quand on se trouve face à face, on y met les formes, on est plus poli. S'il n'y avait pas d'ambassadeurs, les chefs d'Etat seraient bien obligés de se parler, de s'expliquer d'homme à homme. Avez-vous déjà vu deux chefs d'Etat s'engueuler? Chaque fois qu'ils se rencontrent, ça se termine par des poignées de main et des sourires fendus jusqu'aux oreilles. Les chicanes commencent toujours par ces fameuses "notes diplomatiques"...

Si Jimmy Carter veut la paix, qu'il rappelle donc définitivement tous ses ambassadeurs! Son sourire fera le reste...

Sauvez de l'argent
"peau de chien".
Commandez
par la poste!



SEULEMENT
\$14⁹⁵

Tel qu'annoncé
à la TV
Canal 7 canal 8



Avec chaque achat d'une boîte de Gelée Royale Paradi's 300, vous recevez gratuitement un format original d'une demi-livre de miel naturel crémeux Paradi's, vendu au pays depuis 1869.

Gelée Royale 300 Paradi's

Une formule exclusive mise au point dans des laboratoires de recherche canadiens. Chaque ampoule contient 300 mg de Gelée Royale de la reine abeille, ce qui en fait une formule très concentrée et très économique.



Ginseng Paradi's

Le Ginseng Paradi's est fabriqué au Canada et selon les normes gouvernementales à partir de racines de Ginseng de Corée. La forte concentration des produits Paradi's permet souvent de réduire la dose quotidienne et de réaliser ainsi une économie substantielle.

Pour obtenir ma brochure
"L'Abeille Source de Santé",
écrivez-moi, en incluant 50¢
pour frais de poste et manu-
tention à C.P. 7000, Télé 7,
Sherbrooke.

Regardez, du lundi au ven-
dredi à 9.30 hrs a.m. mon
émission "Sana Détour" à
CHLT-Télé 7 Sherbrooke et
CHEM-Télé 8 Trois-Rivières.

PARADIS & FILS
(APIARIES) LTEE
4007 bouf. Océario,
Montréal, Qué.
H4A 3J8
(514) 483-2720



Françoise
Gaudet-Smet

COMMANDEZ A:
PARADIS & FILS
(APIARIES) LTEE
4007 bouf. Océario,
Montréal, Qué.
H4A 3J8 483-2720
Veuillez m'expédier
les marchandises
suivantes:

- GELÉE ROYALE
GRATIS 1/2 lb.
MIEL
 GINSENG EN
AMPOULES
 GINSENG EN
CAPSULES
 C.O.D.
 CHEQUE ou
MANDAT INCLUS
 CHARGEX ou
MASTER CHARGE

UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX OU
MASTER CHARGE Remplir et signer le coupon

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
PROVINCE _____ CODE POSTAL _____
No. carte de crédit de ma banque _____
Date d'expiration _____
Mois _____ Année _____
Banque émettrice _____
Signature _____

QUALITÉ GARANTIE OU RENDOUBLEMENT

Bouchées bon Noël

Chauffer le four à 450°F. Graisser parfaitement de petites plaques à biscuits.

Battre les blancs d'œufs, dans un petit bol, jusqu'à ce qu'ils soient en neige bien ferme. Incorporer le sucre.

Ajouter ensuite, très délicatement et en ne brassant qu'aussi peu que possible, la farine, le beurre ou la margarine, les amandes et l'essence d'amande.

Déposer sur les plaques, par cuillère à thé, en espaçant les petits amas de pâte de 3 pouces. Avec le dos de la cuillère, étendre les petits amas en ronds de 2 à 3 pouces de diamètre.

(Ne préparer et ne cuire que 6 ronds à la fois; autrement ils durciraient avant que vous n'ayez eu le temps de les rouler.)

Cuire au four, 3 ou 4 minutes ou jusqu'à ce que les ronds soient dorés.

Les dégager immédiatement des plaques et, rapidement, rouler chacun, sans serrer, en travaillant directement avec les doigts. Laisser refroidir sur une clayette. Cuire et travailler de cette façon toute la pâte.

Refroidir les plaques, toutefois, et les graisser à nouveau avant chaque cuisson.

Tamiser un peu de sucre en poudre sur les petits rouleaux refroidis, si on le désire. Ranger dans une boîte de métal fermant bien hermétiquement. (Envir. 30 rouleaux)

PETITS SABLÉS AUX CONFETTIS

- 3 jaunes d'œufs cuits dur (voir note)
- 2 tasses de farine à tout usage, tamisée
- 1/2 tasse de sucre
- 1 tasse de beurre
- 1 pincée de sel
- 3 cuil. à table de zeste d'orange râpé
- Glace blanche (notre recette)
- Petits bonbons à décorer

Passer les jaunes d'œufs cuits dur au tamis, dans un bol. Ajouter la farine, le sucre, le beurre et le sel et bien couper le corps gras dans le mélange, avec un mélangeur à pâtisserie. Ajouter le zeste d'orange et travailler la préparation, directement avec la main, jusqu'à ce qu'elle soit lisse et veloutée. Envelopper de papier ciré et réfrigérer jusqu'à ce que soit très ferme.

Chauffer le four à 400°F. Avoir sous la main des plaques à biscuits.

Faire des abaisses de 1/4 de pouce d'épaisseur, en ne travaillant que la moitié de la pâte à la fois (laisser l'autre part de pâte au réfrigérateur). Y tailler de petits biscuits avec un emporte-pièce en étoile ou de toute autre forme appropriée à Noël. Mettre les biscuits sur les plaques (non graissées) et les cuire au four, de 8 à 10 minutes ou jusqu'à ce qu'ils soient légèrement brunis dessous mais

encore presque blancs dessus.

Badigeonner de la glace blanche, et parsemer immédiatement de minuscules bonbons à décorer. (Cette glace durcit très rapidement; aussi est-il préférable qu'une personne badigeonne de glace et qu'une autre

Mêler le sucre et l'eau dans une petite casserole. Chauffer à feu vif et brasser jusqu'à ce que le sucre se dissolvent. Chauffer alors, sans brasser, jusqu'à ébullition et laisser bouillir vivement, jusqu'à 230°F au thermomètre à bonbons ou jusqu'à ce que le mélange

1 tasse de cassonade, mesurée bien tassée

1 œuf

1/2 cuil. à thé d'essence d'amande

1/2 tasse d'un mélange de cerises

rouges et vertes confites, hachées

1/2 tasse de pacanes hachées

2 1/2 tasses de farine à tout usage, tamisée

1/2 cuil. à thé de poudre à lever

1/4 de cuil. à thé de sel

Battre ensemble, jusqu'à ce que le mélange soit léger, le beurre ou la margarine, la cassonade et l'œuf. Ajouter, en brassant, l'essence d'amande, les cerises et les pacanes. Tamiser ensemble, dans le mélange, la farine, la poudre à lever et le sel et bien mêler.

Façonner en deux rouleaux d'environ 2 pouces de diamètre. Envelopper de papier ciré et bien réfrigérer. Ou envelopper de papier d'aluminium et congeler jusqu'au moment d'utiliser. Chauffer le four à 375°F. Graisser légèrement des plaques à biscuits. Couper les rouleaux de pâte en tranches de 1/4 de pouce d'épaisseur et mettre ces dernières sur les plaques. Cuire au four, de 10 à 12 minutes. Laisser refroidir sur des clayettes. (Environ 6 douzaines)

BÂTONNETS AUX NOIX

- 1 tasse de beurre ramolli
- 1/2 tasse de sucre
- 1 œuf
- 1/2 cuil. à thé de vanille
- 2 1/4 tasses de farine à tout usage, tamisée
- 1/4 de cuil. à thé de sel
- 2 tasses de pacanes, hachées
- 1 tasse de sucre
- 1 1/2 cuil. à thé de cannelle
- 4 blancs d'œufs

Chauffer le four à 350°F. Graisser un moule à gâteau roulé, de 15 x 10 x 1 pouces.

Bien travailler ensemble le beurre, 1/2 tasse de sucre, l'œuf et la vanille. Tamiser ensemble, dans le mélange, la farine et le sel et bien mêler. Étendre la pâte dans le moule, en une mince couche, et l'y tapoter un peu pour lui donner partout une épaisseur uniforme. Cuire au four 15 minutes.

Mettre les pacanes, 1 tasse de sucre, la cannelle et les blancs d'œufs dans une casserole épaisse. Bien mêler les ingrédients et cuire, à feu bas et en brassant constamment, jusqu'à ce que le sucre soit dissous. Hausser le feu et continuer la cuisson, en brassant, jusqu'à ce que le mélange épaississe un peu. Retirer du feu.

Étendre ce mélange uniformément sur la pâte dans le moule et cuire le tout au four, 15 minutes. Laisser tiédir et couper en bâtonnets. Laisser refroidir complètement dans le moule.



Le nouvel Orafix Spécial. Pour empêcher les dentiers moins jeunes de glisser... garanti ou argent remis.

Si votre dentier prend de l'âge, vous avez probablement besoin du nouvel adhésif Orafix Spécial.

Une prothèse nouvelle devrait s'ajuster parfaitement, voyez-vous: c'est, d'ailleurs, habituellement le cas. Vous pouvez alors la fixer en toute confiance avec un bon adhésif comme Orafix régulier.

Par contre, avec les années, le contour de votre bouche peut se modifier...c'est ce que la science appelle "la résorption de la crête alvéolaire"; c'est comme si vos gencives se contractaient laissant glisser votre dentier, ce qui cause des moments assez embarrassants, merci!

Vous pouvez maintenant les prévenir avec Orafix Spécial, un remarquable adhésif mis au point par les fabricants d'Orafix.

Ce nouveau produit, contenant une combinaison unique de trois plastiques, est inoffensif pour vos dentiers, vos dents naturelles et vos gencives. Contrairement à la plupart des produits semblables, Orafix Spécial possède une adhérence qui est activée et renforcée par les liquides: Orafix Spécial augmentera donc son efficacité tout au long de la journée.

Les fabricants du nouvel Orafix Spécial sont tellement sûrs qu'ils transmettent leur confiance à ceux qui possèdent le même dentier depuis longtemps qu'ils offrent une garantie de plein remboursement sur réception de la portion inutilisée du produit, envoyée à: Mitchum-Thayer Ltée, 2 est rue Bloor, suite 2008, Toronto, Ontario, M4W 1A1.

Orafix régulier pour votre dentier plus neuf. Orafix Spécial pour votre dentier moins neuf.



Les dentiers plus neufs et les gencives s'ajustent confortablement l'un à l'autre. L'adhésif idéal s'appelle Orafix régulier.

Avec le temps, la résorption fait glisser les dentiers. Votre nouvelle aide s'appelle Orafix Spécial.



parseme les biscuits, presque dans un même temps, des petits bonbons.) Retirer les biscuits des plaques et les laisser refroidir sur des clayettes. (Environ 5 douzaines)

Note: si vous n'avez pas de jaunes d'œufs durs, les faire cuire 5 minutes dans de l'eau frissonnante, exactement comme on fait pocher des œufs entiers.

Glace blanche

- 1 tasse de sucre
- 1/2 tasse d'eau
- 1/4 de tasse de sucre en poudre tamisé

forme des fils courts au bout des dents d'une fourchette.

Retirer du feu et ajouter le sucre en poudre, en brassant. Badigeonner les bouchées de cette glace, comme nous l'indiquons. Si le mélange commence à se cristalliser, le chauffer de nouveau, à feu doux, y ajouter quelques gouttes d'eau bouillante et brasser jusqu'à ce qu'il soit de nouveau coulant.

BISCUITS AUX CERISES

- 1/2 de tasse de beurre (ou de margarine) ramolli

"AMINCISSEUR D'ABDOMEN"!

LIMITÉ À
2 APPAREILS
PAR CLIENT

SEULEMENT \$22⁹⁵
Plus d'expéditions
comptes

UTILISEZ VOTRE
CARTE DE CRÉDIT

Des milliers d'appareils semblables se sont vendus \$49.95



Utilisez-le quand cela vous plaît. Pour raffermir les muscles et obtenir un ventre dur et plat.



Consacrez de 5 à 10 minutes par jour à cet exercice. Votre taille perdra plusieurs pouces et vos muscles durciront!

FAITES "FONDRE" VOTRE VENTRE... SANS DIÈTE SPÉCIALE!

Peu importe le nombre de desserts riches et savoureux dont vous vous priverez... vous continuerez à "faire de la brioche" parce que ce n'est peut-être pas le gras qui en est la cause mais le relâchement des muscles. Avec notre étonnant appareil amincisseur, vous pouvez vous débarrasser de ce ventre peu esthétique, SANS DIÈTE SPÉCIALE ET ASTREIGNANTE.

Quelques minutes par jour, chez vous, suffiront à vous donner un abdomen dur et plat. Pas d'exercices pendant des mois. Un simple mou-

vement de va-et-vient sur votre appareil vous donnera des résultats remarquables, plus vite que vous l'auriez imaginé.

Il aide les FEMMES à obtenir cette "silhouette bikini" dont elles ont longtemps rêvé. Tonifie les bras, la taille, les hanches, les cuisses et le buste aussi!

Les HOMMES retrouveront un corps "bien moulé" en consacrant quelques minutes d'exercices par jour. Il corrige et raffermi le ventre bedonnant, vous donne les épaules larges et les jambes fortes tant désirées.

FACILE! Agenouillez-vous simplement sur la petite plate-forme capitonnée, saisissez les poignées et poussez-la d'arrière en avant aussi loin, aussi vite et aussi longtemps que désiré. Ce mouvement simple, régulier, fortifie les muscles de la région abdominale, muscles qui deviennent rapidement durs comme du bois et forment une gaine naturelle. Affermit les épaules, les bras, les jambes et le fessier. Vous vous sentez en pleine forme!

L'appareil amincisseur est fait de solides tubes d'acier poli. La plate-forme mobile est remboursée pour le confort de vos genoux. Il est livré avec les instructions utiles et se range facilement sous un lit ou dans un placard.

Des milliers de gens ont payé jusqu'à \$49.95 certains appareils semblables. Pour la première fois, nous sommes en mesure d'offrir le nôtre pour moins de \$25! N'attendez pas pour commander le vôtre — commandez-en 2 si vous le voulez, un pour un ami —, vous économiserez d'autant plus. A ce prix, notre offre est limitée à 2 appareils par commande. Postez le bulletin de commande aujourd'hui!

ESSAI DE 14 JOURS À NOS RISQUES

Notre appareil amincisseur vous aidera à faire "fondre" votre estomac, à raffermir votre abdomen. Il tonifiera vos muscles et vous donnera une silhouette svelte et droite. Sinon, vous serez remboursé.

DOMINION MAIL ORDER

312 REXDALE BLVD.
TORONTO, ONTARIO M9W1R6

POSTEZ CE BULLETIN AUCUNEMENT SANS OBLIGATION

DOMINION MAIL ORDER, Dept. TTR-92
312 boul. Rexdale, Toronto, Ontario M9W 1R6

Je désire amincir mon ventre! Envoyez-moi _____ (TTR) appareil(s) amincisseur(s) au prix exceptionnellement bas de \$19.95 chaque, plus \$3 de frais de poste et manutention; total, \$22.95.

ÉCONOMISEZ en commandant 2 appareils amincisseurs pour seulement \$38.95 plus \$5 de frais de poste et manutention; total, \$43.95. (Limité à 2 appareils par client.)

Je l'utiliserai pendant 14 jours et, si je ne suis pas satisfait des résultats, je peux le renvoyer et le prix d'achat me sera entièrement remboursé (sauf les frais de poste et manutention).

J'incise la somme de \$ _____ (Les résidents du Québec et de l'Ontario doivent ajouter la taxe de vente). Chaque ou mandat seulement. Pas d'envoi contre remboursement (COD).

CHARGEX # _____

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____ TTR

